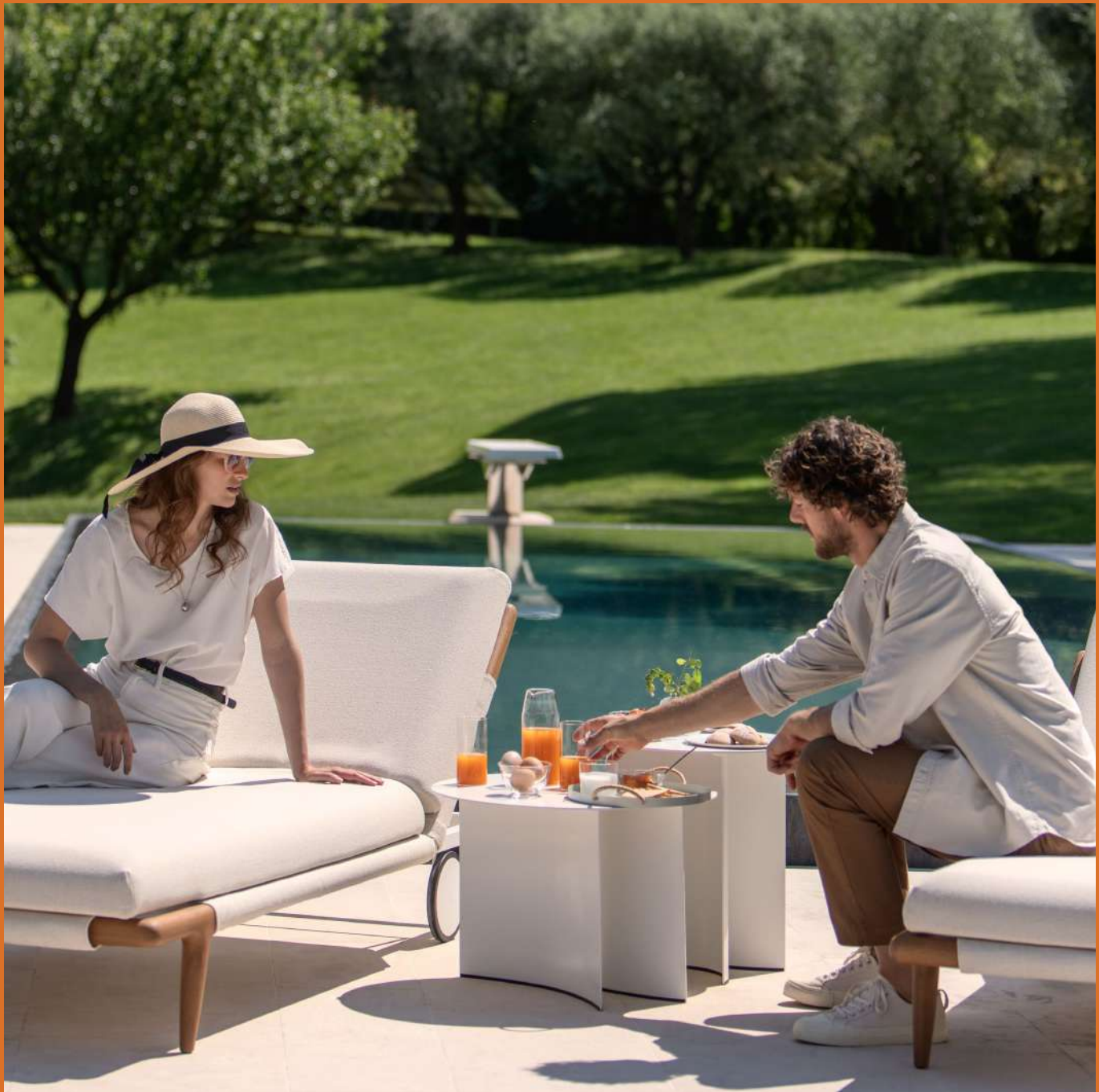


BOOK



OUTDOOR

flou
designing the art of living

Con le collezioni outdoor Flou porta all'aria aperta la propria raffinata visione del living. Proposte esclusive pensate per creare continuità estetica tra gli interni e l'esterno della casa e dedicate a chi, in ogni contesto, non rinuncia a comfort e bellezza.

With its outdoor collections, Flou transports the company's elegant vision of living to the outside. Exclusive products designed to create continuity between the inside and the outside of the house and dedicated to people who never compromise on comfort and beauty, no matter the setting.

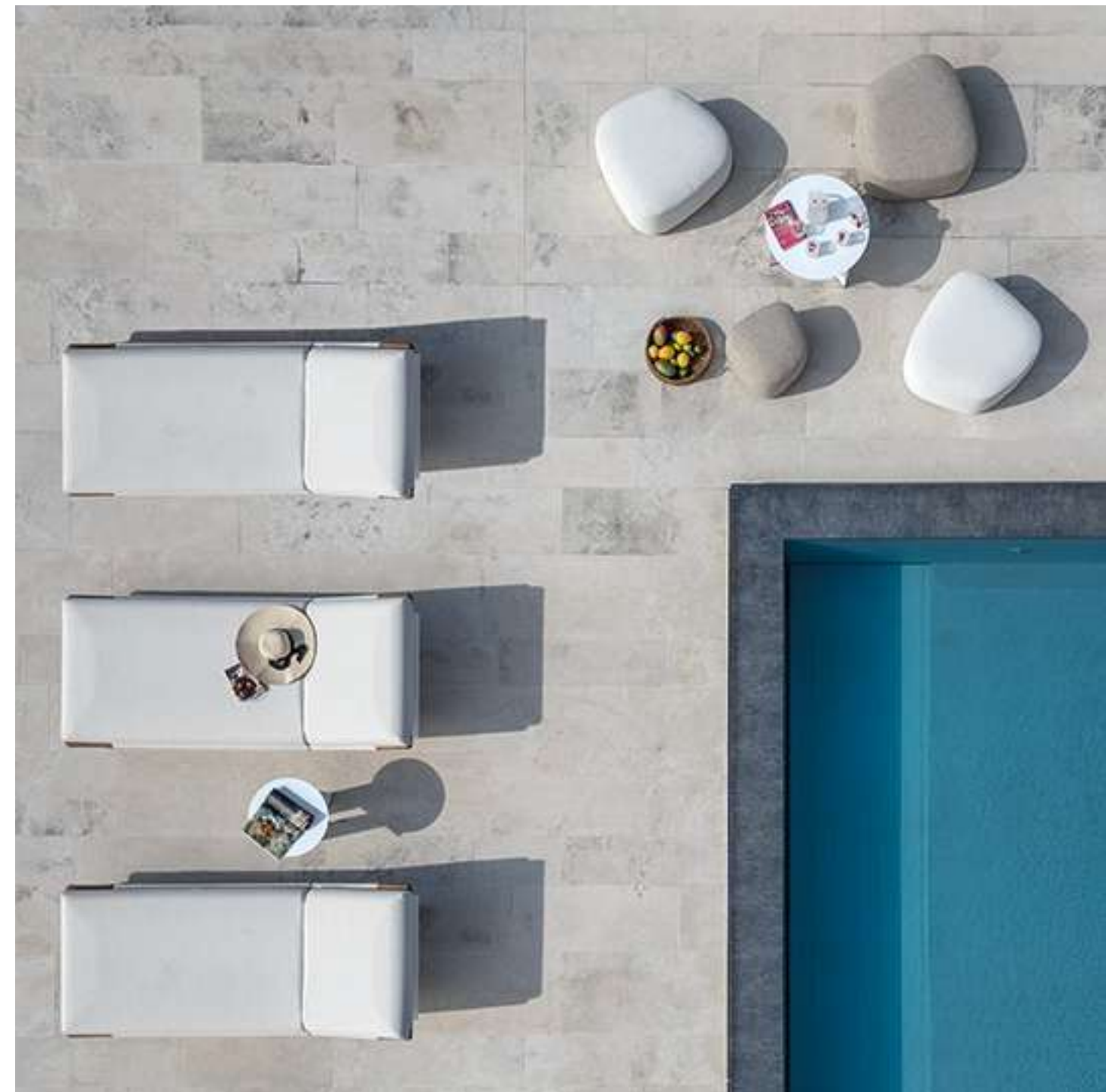
Con las colecciones outdoor Flou lleva al exterior su refinada visión del living. Propuestas exclusivas diseñadas para crear continuidad estética entre el interior y el exterior de la casa, y para quienes no renuncian a la comodidad y la belleza en cualquier ambiente.

Mit den Outdoor-Kollektionen bringt Flou seine eigene, raffinierte Vision vom Wohnzimmer nun auch ins Freie. Exklusive Vorschläge, um ästhetische Kontinuität zwischen den Innen- und den Aussenbereichen des Hauses zu schaffen und für alle, die in irgendeiner Umgebung nicht auf Komfort und Schönheit verzichten.

Avec les collections outdoor, Flou apporte à l'air libre sa vision raffinée du living. Des propositions exclusives conçues pour créer une continuité esthétique entre l'intérieur et l'extérieur de la maison et dédiées à ceux qui, dans n'importe quel contexte, ne renoncent pas au confort et à la beauté.

С коллекциями для наружного пространства дома Flou привносит свое утонченное видение жизни на открытом воздухе. Эксклюзивные предложения, призванные создать эстетическую преемственность между интерьером и экстерьером дома и посвященные тем, кто в любом контексте не отказывается от комфорта и красоты.

通过户外系列，Flou将其精致生活的愿景带到了户外。这些独特的设计旨在打造室内与户外的美学连续性，献给那些在任何情况下都不愿放弃舒适与美丽的用户。





ATOLLO



FIOCCO



GAUDÍ



MACHARD



FLORA



FOGLIO



PIERRE



PIERRE



GAUDÍ



PIERRE SHELL



PIERRE

Semplice nella sua modularità e nelle sue forme, Fiocco è un divano che invita al relax e a lasciarsi avvolgere dalla sua morbidezza.

A simple sofa in terms of its modularity and shapes, Fiocco invites you to relax and to sink into its softness.

Sencillo en su modularidad y formas, Fiocco es un sofá que invita a relajarse y a dejarse envolver por su suavidad.

Schlicht in seiner Modularität und seinen Formen, Fiocco ist ein Sofa, das dazu einlädt, sich zu entspannen und in seine Weichheit einzukuscheln.

Simple dans sa modularité et dans ses formes, Fiocco est un canapé qui vous invite à vous détendre et à vous laisser envelopper par sa douceur.

Простой в своей модульности и форме диван Фиocco приглашает вас расслабиться и погрузиться в его мягкость.

造型简约，构成简单，Fiocco（菲奥可）是一款柔软舒适的沙发，让您尽情放松。



FIOCCO · FOGLIO
DESIGN PINUCCIO BORGONOV0



FIOCO, DESIGN P.BORGONOV, AXEL 881 - EVA 815
MIAMI OU24 - MOSS 421
PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T033 - T011 - EVA 815



I moduli di Fiocco, generosi nell'imbottitura, permettono di creare configurazioni morbide e curvate, accoglienti e di grande impatto visivo.

The units of the Fiocco series are generously padded, allowing them to create soft curved arrangements, that are inviting and have enormous visual impact.

Los módulos Fiocco, generosos en su acolchado, permiten crear configuraciones suaves y curvadas, acogedoras y con un gran impacto visual.

Mit den üppig gepolsterten Fiocco-Modulen lassen sich weiche und geschwungene Konfigurationen zusammenstellen, die sehr einladend und visuell beeindruckend sind.



Les modules de Fiocco ont un rembourrage généreux et permettent de créer des configurations douces, incurvées, accueillantes et d'un grand impact visuel.

Модули Fiocco с обильной набивкой позволяют создавать мягкие и изогнутые конфигурации, уютные и производящие сильное впечатление.

Fiocco沙发的组成模块舒适，造型极具视觉冲击力。厚实的填充效果使其造型弯曲而柔软。



FIOCO, DESIGN P.BORGONOV0, AXEL 881 - EVA 815 -
 MIAMI 0024 - MOSS 421
 PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T033 - T011 - EVA 815

FOGLIO, DESIGN P.BORGONOVO, T019
FIOCCO, DESIGN P.BORGONOVO, PORTOFINO 820 - MOSS 421
MOSS 419



Semplici e versatili, i tavolini in metallo Foglio possono essere inseriti tra gli elementi del divano, movimentando le composizioni e fornendo un comodo punto di appoggio.

Simple and versatile, Foglio metal coffee tables can be placed between sofa elements, adding movement to compositions and providing a convenient place to put things down.

Sencillas y versátiles, las mesitas de metal Foglio pueden colocarse entre los elementos del sofá, dinamizando las composiciones y proporcionando un cómodo punto de apoyo.

Die einfachen und vielseitigen Beistelltische aus Metall

von Foglio können zwischen die Sofaelemente gestellt werden, beleben die Kompositionen und bieten eine bequeme Ablagefläche.

Simple et polyvalentes, les tables basses en métal Foglio peuvent être insérées entre les éléments du canapé, dynamisant les compositions et offrant un point d'appui pratique.

Простые и универсальные металлические столики Foglio можно разместить между элементами дивана, оживляя композицию и создавая удобную опору.

簡約而多功能的Foglio金屬茶几，可置於沙發組之間，為空間增添活力，同時提供舒適的置物空間。



Fiocco è un divano componibile dalle infinite potenzialità, con elementi facilmente aggregabili tra loro.

Oltre alle tradizionali sedute e chaise-longue, gli elementi di Fiocco sono proposti in forme irregolari o extra-large che danno la possibilità di creare configurazioni dolcemente curve e articolate oppure grandi isole di relax.

I generosi cuscini che fungono di volta in volta da schienali o da braccioli possono essere scelti in diverse altezze e vengono fissati alle basi tramite sostegni in metallo curvato a “U”: un espediente funzionale ed estetico che li contiene evidenziando la loro morbidezza e la grande sensazione di comfort.

Fiocco è realizzato con materiali idonei all’outdoor coperto: tele idrorepellenti, parti metalliche opportunamente trattate e una collezione di tessuti dedicata in una vasta gamma di texture e colori. Il rivestimento è completamente sfoderabile.

Il divano Fiocco è disponibile anche nella versione indoor.

Fiocco is a modular sofa of infinite potential, with elements that can be easily combined with each other.

In addition to the traditional seats and chaise-longue, Fiocco’s elements are offered in irregular or extra-large shapes that give the possibility of creating gently curved and articulated configurations or large islands of relaxation.

The generous cushions that serve as backrests or armrests can be chosen in different heights and are fixed to the bases by means of U-shaped curved metal supports: a functional and aesthetic expedient that contains them, highlighting their softness and great sensation of comfort.

Fiocco is made by using materials suitable for covered outdoor use: water-repellent canvas, properly treated metal parts and a devoted fabric collection in a wide range of textures and colours. Upholstery is fully removable.

The Fiocco sofa is also available in an indoor version.

Fiocco es un sofá modular de potencial infinito, con elementos fácilmente combinables.

Además de los tradicionales asientos y chaise-longue, los elementos de Fiocco se ofrecen en formas irregulares o extragrandes que dan la posibilidad de crear configuraciones suavemente curvadas y articuladas o grandes islas de relax.

Los generosos cojines que sirven de respaldo o reposabrazos pueden elegirse en distintas alturas y se fijan

a las bases mediante soportes metálicos curvados en forma de U: un recurso funcional y estético que los contiene, subrayando su suavidad y gran sensación de confort.

Fiocco está fabricado con materiales aptos para un uso en espacios exteriores cubiertos: telas hidrófugas, piezas metálicas convenientemente tratadas y una colección de tejidos específicos en una amplia gama de texturas y colores. El revestimiento es totalmente desfundable.

El sofá Fiocco también está disponible en versión para interiores.

Fiocco ist ein modulares Sofa mit unendlichem Potenzial, dessen Elemente sich leicht miteinander kombinieren lassen.

Zusätzlich zu den traditionellen Sitzen und der Chaiselongue werden die Elemente von Fiocco in unregelmäßigen oder übergroßen Formen angeboten, die die Möglichkeit bieten, sanft geschwungene und gelenkige Konfigurationen oder große Inseln der Entspannung zu schaffen.

Die großzügigen Kissen, die als Rücken- oder Armlehnen dienen, können in verschiedenen Höhen gewählt werden und sind mit U-förmig gebogenen Metallstützen an den Sockeln befestigt: eine funktionale und ästhetische Lösung, die sie einschließt und ihre Weichheit und ihr großes Komfortgefühl hervorhebt.

Fiocco wird aus Materialien angefertigt, die für den Einsatz in überdachten Außenbereichen gedacht sind: wasserabweisendes Gewebe, entsprechend behandelte Metallteile und eine besondere Stoffkollektion mit einer großen Auswahl an Texturen und Farben. Der Bezug ist vollständig abziehbar.

Das Sofa Fiocco ist auch in einer Indoor-Version erhältlich.

Fiocco est un canapé modulaire au potentiel infini, dont les éléments peuvent être facilement combinés.

En plus des sièges et de la chaise-longue traditionnels, les éléments de Fiocco sont proposés dans des formes irrégulières ou extra-larges qui donnent la possibilité de créer des configurations doucement incurvées et articulées ou de grands îlots de détente.

Les coussins généreux qui servent de dossier ou d'accoudoir peuvent être choisis en différentes hauteurs et sont fixés aux bases au moyen de supports métalliques incurvés en forme de U : un expédient fonctionnel et esthétique qui les contient, mettant en valeur leur

douceur et leur grande sensation de confort.

Fiocco est réalisé avec des matériaux adaptés à l’extérieur abrité : toiles hydrofuges, éléments métalliques opportunément traités et une collection spéciale de tissus de revêtement, dans une vaste gamme de textures et de couleurs. Le revêtement est complètement déhoussable.

Le canapé Fiocco est également disponible dans une version d’intérieur.

Fiocco - это модульный диван с безграничным потенциалом, элементы которого можно легко комбинировать.

Помимо традиционных сидений и шезлонга, элементы Fiocco предлагаются в неправильных или очень больших формах, что дает возможность создавать мягко изогнутые и шарнирные конфигурации или большие островки релаксации.

Широкие подушки, выполняющие роль спинки или подлокотников, могут быть разной высоты и крепятся к основаниям с помощью U-образных изогнутых металлических опор: функциональная и эстетическая целесообразность, которая удерживает их, подчеркивая их мягкость и огромное ощущение комфорта.

Fiocco изготавливается из материалов, подходящих для крытого наружного использования: водоотталкивающие ткани, соответствующим образом обработанные металлические детали и специальная коллекция тканей с широким спектром текстур и цветов. Съемный чехол.

Диван Fiocco также доступен в версии для использования в помещении.

Fiocco 是一款具有无限潜能的模块化沙发, 各种元素可以轻松组合。

除了传统的座椅和贵妃椅外, Fiocco 还提供不规则或超大形状沙发元件, 可以创造出曲线柔和、弧度分明的配置或宽敞的休闲空间。

作为靠背或扶手的宽大坐垫可以选择不同的高度, 并通过 U 形弯曲金属支架固定在底座上: 这是一种功能性和美学上的权宜之计, 可以将其收纳其中, 突出其柔软性和极佳的舒适感。

Fiocco 采用适合室内室外使用的材料制成: 防水帆布、经过适当处理的金属部件以及多种质地和颜色的专用织物系列。椅套可完全拆卸。

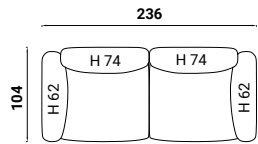
Fiocco 沙发亦提供室内版本。

FIOCCO

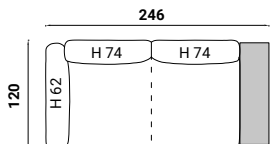
DESIGN PINUCCIO BORGONOVO



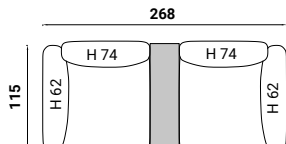
CDEF 102



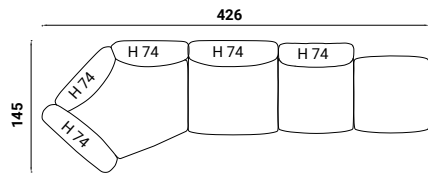
CDEF 105



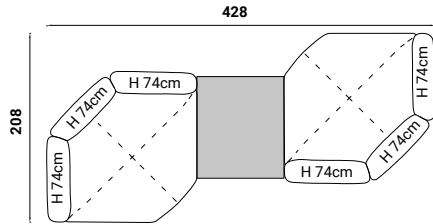
CDEF 107



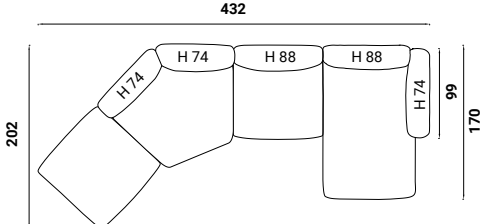
CDEF 133



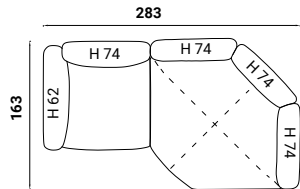
CDEF 134



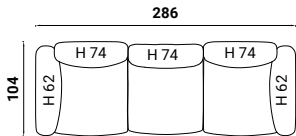
CDEF 1135



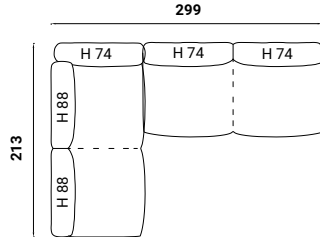
CDEF 108



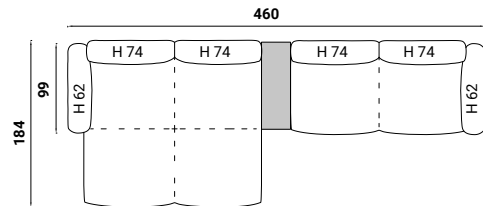
CDEF 109



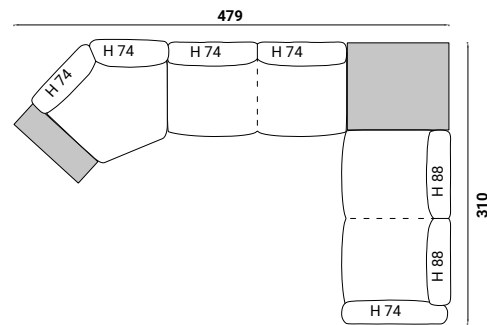
CDEF 112



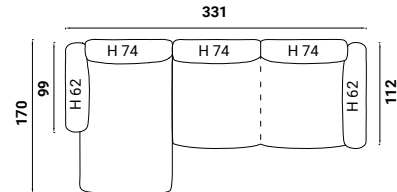
CDEF 137



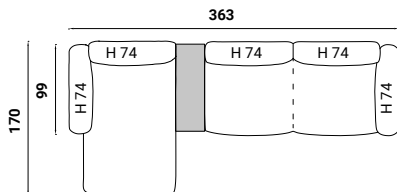
CDEF 141



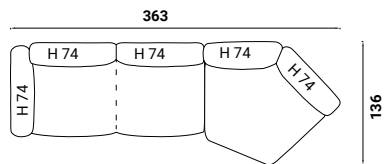
CDEF 114



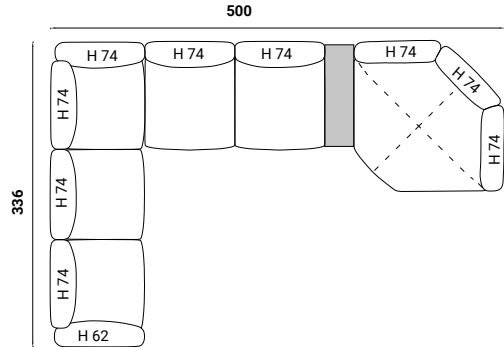
CDEF 121



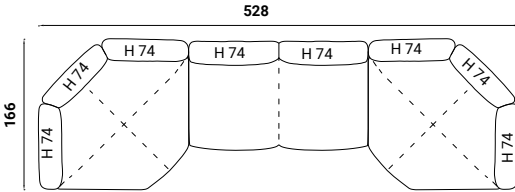
CDEF 122



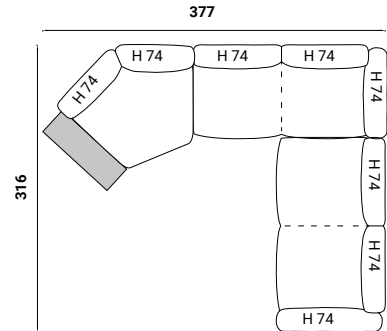
CDEF 143



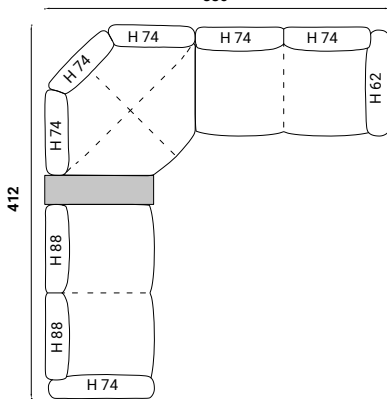
CDEF 146



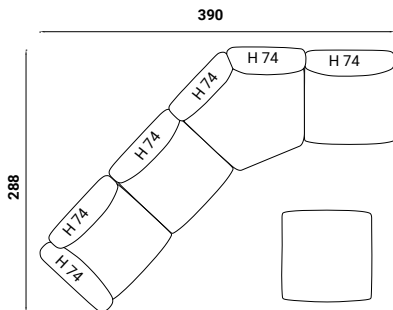
CDEF 124



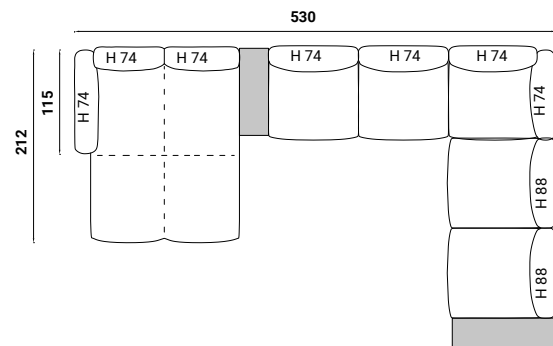
CDEF 125



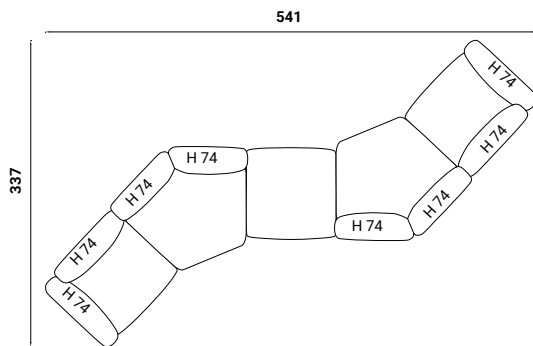
CDEF 129



CDEF 147



CDEF 148



I tavolini Foglio sono realizzati con una semplice lastra di metallo curvata con gli spigoli arrotondati e con uno spazio interno cavo che può essere utilizzato come piano di appoggio.

Le misure sono appositamente studiate per poterli inserire anche tra le sedute del divano componibile Fiocco, spezzando la continuità del tessile e creando movimento anche nelle composizioni più ampie.

Sono trattati con processo di zincatura a freddo e disponibili nelle finiture: anodic bronze, brunito opaco, bianco opaco, nero opaco, greige opaco.

Una cover in poliestere impermeabile e traspirante permette di conservarli al meglio nei periodi di non utilizzo e proteggerli dagli agenti atmosferici e dagli effetti della luce solare.

I tavolini Foglio sono disponibili anche nella versione indoor.

Foglio coffee tables are made from a simple curved metal sheet with rounded edges and a hollow interior that can be used as a shelf.

Their dimensions are specifically designed to fit between the seats of the Fiocco modular sofa, breaking up the continuity of the fabric and creating movement even in the largest compositions.

They are treated with a cold galvanising process and are available in the following finishes: anodic bronze, matt burnished, matt white, matt black, matt greige.

A waterproof and breathable polyester cover allows them to be stored in the best possible way when not in use and protects them from atmospheric agents and the effects of sunlight.

Foglio coffee tables are also available in an indoor version.

Las mesitas Foglio están fabricadas con una sencilla placa de metal curvada con bordes redondeados y un espacio interior hueco que puede utilizarse como superficie de apoyo.

Las medidas están especialmente diseñadas para poder colocarlas también entre los asientos del sofá modular

Fiocco, rompiendo la continuidad del tejido y creando movimiento incluso en las composiciones más amplias. Están tratadas con un proceso de galvanizado en frío y están disponibles en los siguientes acabados: bronce anodizado, bruñido mate, blanco mate, negro mate y greige mate.

Una funda de poliéster impermeable y transpirable permite conservarlas en óptimas condiciones cuando no se utilizan y protegerlas de los agentes atmosféricos y de los efectos de la luz solar.

Las mesas auxiliares Foglio también están disponibles en la versión para interiores.

Die Beistelltische Foglio bestehen aus einer einfachen gebogenen Metallplatte mit abgerundeten Kanten und einem hohlen Innenraum, der als Ablagefläche genutzt werden kann.

Die Maße sind speziell so konzipiert, dass sie auch zwischen die Sitze des modularen Sofas Fiocco passen, wodurch die Kontinuität des Stoffes unterbrochen und selbst in den größten Kompositionen Bewegung geschaffen wird.

Sie sind kaltverzinkt und in den folgenden Ausführungen erhältlich: Eloxalbronze, matt brüniert, mattweiß, matt schwarz, matt greige.

Eine wasserdichte und atmungsaktive Polyesterhülle ermöglicht eine optimale Aufbewahrung bei Nichtgebrauch und schützt sie vor Witterungseinflüssen und Sonneneinstrahlung.

Die Beistelltische Foglio sind auch in einer Indoor-Version erhältlich.

Les tables basses Foglio sont réalisées à partir d'une simple plaque de métal incurvée aux bords arrondis et dotée d'un espace intérieur creux pouvant servir de plateau.

Leurs dimensions ont été spécialement étudiées pour pouvoir les insérer entre les sièges du canapé modulable Fiocco, rompant ainsi la continuité du tissu et créant du mouvement même dans les compositions les plus larges. Ils sont traités par galvanisation à froid et disponibles

dans les finitions suivantes : bronze anodisé, brun mat, blanc mat, noir mat, grège mat.

Une housse en polyester imperméable et respirante permet de les conserver dans les meilleures conditions lorsqu'ils ne sont pas utilisés et de les protéger des intempéries et des effets du soleil.

Les tables basses Foglio sont également disponibles en version d'intérieur.

Столики Foglio изготовлены из простой изогнутой металлической пластины с закругленными краями и внутренней полостью, которая может использоваться в качестве столешницы.

Их размеры специально рассчитаны так, чтобы их можно было разместить между сиденьями модульного дивана Фиocco, разбивая непрерывность текстиля и создавая движение даже в самых больших композициях.

Они обработаны методом холодного цинкования и доступны в следующих вариантах отделки: анодированный бронзовый, матовый полированный, матовый белый, матовый черный, матовый серый.

Водонепроницаемый и дышащий чехол из полиэстера позволяет хранить их в лучшем состоянии в периоды неиспользования и защищает от атмосферных воздействий и воздействия солнечного света.

Столики Foglio также доступны в версии для использования в помещении.

Foglio 咖啡桌由簡單的弧形金屬片製成，邊緣圓潤，內部空間中空，可當作桌面使用。

其尺寸經過特別設計，可安裝在 Fiocco 組合式沙發的座位之間，打破布料的連續性，即使在較大的構圖中也能創造出動感。

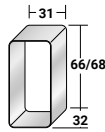
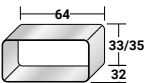
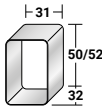
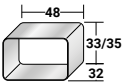
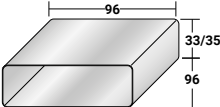
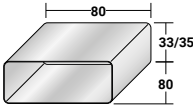
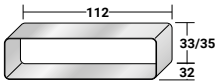
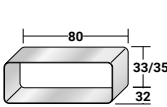
它們經過冷鍍鋅製程處理，有下列飾面可供選擇：陽極青銅、霧面拋光、霧面白、霧面黑、霧面灰。

防水透氣的聚酯纖維外殼可讓它們在不使用時保持最佳狀態，並保護它們不受大氣介質和陽光的影響。

Foglio 系列茶几亦提供室內版本。

FOGLIO

DESIGN PINUCCIO BORGONOVO



Machard nasce da una precisa ricerca di proporzioni, per un tavolo elegante e contemporaneo.

Machard is the result of a precise search for proportions, for an elegant and contemporary table.

Machard nace de una precisa búsqueda de proporciones, para una mesa elegante y contemporánea.

Machard ist das Ergebnis einer präzisen Suche nach Proportionen für einen eleganten und zeitgemäßen Tisch.

Machard est le résultat d'une recherche précise des proportions, pour une table élégante et contemporaine.

Machard родился в результате точного поиска пропорций, для создания элегантного и современного стола.

Machard是一款经过精确比例计算的优雅现代餐桌。



MACHARD
DESIGN STUDIO CONTROMANO

MACHARD, DESIGN STUDIO CONTROMANO, MA06 - N096
PIERRE SHELL, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T013 - TROPEA 886



Perfetto per un pranzo d'estate, il tavolo Machard abbina un piano a doghe in legno - richiamo ai tradizionali tavoli da esterno - a una base decorata da un originale intreccio in corda.

Perfect for a summer lunch, the Machard table combines a wooden slatted top - reminiscent of traditional outdoor tables - with a base decorated with an original rope weave.

Perfecta para un almuerzo veraniego, la mesa Machard combina un tablero de listones de madera, que recuerda a las tradicionales mesas de exterior, con una base decorada con un original entrelazado de cuerda.

Der Tisch Machard ist perfekt für ein Mittagessen im Sommer und kombiniert eine



Tischplatte aus Holzlatten – eine Anspielung auf traditionelle Gartentische – mit einem Untergestell, das mit einem originellen Seilgeflecht verziert ist.

Parfaite pour un déjeuner estival, la table Machard associe un plateau à lattes en bois, qui rappelle les tables d'extérieur traditionnelles, à un piètement orné d'un entrelacement original en corde.

Идеально подходящий для летнего обеда, стол Machard сочетает в себе деревянную дощатую столешницу, напоминающую традиционные уличные столы, и основание, украшенное оригинальным плетением из веревки.

Machard 餐桌完美契合夏日午餐，其木條桌面呼應傳統戶外餐桌設計，底座則飾以獨特的繩索編織紋理。



Machard è un tavolo scultoreo, con una base in acciaio a clessidra che gli dona slancio e leggerezza. La base è “intessuta” con corde tesate che la avvolgono parzialmente, disegnando raggi che si alternano verso l’alto e verso il basso e creano un inganno visivo in cui il tavolo sembra fluttuare. Un intreccio sapiente che diventa l’elemento decorativo peculiare del progetto. La lavorazione in corda è proposta nei colori rosso, verde, grigio, fango e mélange da abbinare al top rotondo in vetro (trasparente, fumé o bronzato), marmo (bianco di Carrara lucido naturale, Verde Lepanto naturale, Calacatta oro lucido naturale, Impero Romano levigato) o in legno di iroko naturale. Machard è disponibile anche in versione indoor.

Machard is a sculptural table, with an hourglass-shaped steel base that gives it a sense of lightness and elegance. The base is ‘woven’ with taut ropes that partially envelop it, drawing alternating upward and downward rays that create a visual illusion in which the table seems to float. A skilful weave that becomes the distinctive decorative element of the design. The rope work is available in red, green, grey, mud and mélange to match the round top in glass (transparent, smoked or bronzed), marble (natural polished Carrara white, natural Verde Lepanto, natural polished Calacatta gold, polished Roman Empire) or natural iroko wood. Machard is also available in an indoor version.

Machard es una mesa escultural, con una base de acero en forma de reloj de arena que le da impulso y ligereza. La base está «tejida» con cuerdas tensadas que la envuelven parcialmente, dibujando radios que se alternan hacia arriba y hacia abajo y crean un efecto visual en el que la mesa parece flotar. Un hábil entrelazado que se convierte en el elemento decorativo peculiar del

proyecto. El trabajo en cuerda se ofrece en los colores rojo, verde, gris, barro y mélange para combinar con la tapa redonda de vidrio (transparente, ahumado o bronceado), mármol (blanco de Carrara natural brillante, verde Lepanto natural, Calacatta oro natural brillante, Romano Imperio pulido) o en madera de iroko natural. Machard también está disponible en versión para interiores.

Machard ist ein skulpturaler Tisch mit einem sanduhrförmigen Stahlgestell, das ihm Schwung und Leichtigkeit verleiht. Die Basis ist mit gespannten Seilen „verflochten“, die sie teilweise umschließen und nach oben und unten abwechselnde Strahlen bilden, die einen visuellen Trugschluss erzeugen, bei dem der Tisch zu schweben scheint. Ein gekonntes Geflecht, das zum besonderen dekorativen Element des Projekts wird. Die Seilverarbeitung wird in den Farben Rot, Grün, Grau, Schlamm und Melange angeboten und kann mit der runden Platte aus Glas (transparent, rauchfarben oder bronzefarben), Marmor (weißer Carrara-Marmor, glänzend, naturbelassen, Verde Lepanto, naturbelassen, Calacatta, glänzend, naturbelassen, Impero Romano, geschliffen) oder aus natürlichem Iroko-Holz kombiniert werden. Machard ist auch in einer Indoor-Version erhältlich.

Machard est une table sculpturale, avec une base en acier en forme de sablier qui lui donne de l'élan et de la légèreté. La base est « tissée » de cordes tendues qui l'enveloppent partiellement, dessinant des rayons qui alternent vers le haut et vers le bas et créent un trompe-l'œil dans lequel la table semble flotter. Un savant entrelacement qui devient l'élément décoratif particulier du projet. La finition en corde est proposée dans les couleurs rouge, vert, gris, boue et mélange à associer

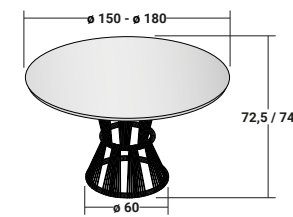
au plateau rond en verre (transparent, fumé ou bronzé), en marbre (blanc de Carrare brillant naturel, vert de Florence naturel, Calacatta or brillant naturel, Empire romain poli) ou en bois d'iroko naturel. Machard est également disponible en version intérieure.

Machard - это скульптурный стол со стальным основанием в виде песочных часов, придающим ему динамику и легкость. Основание «оплетено» тугими канатами, которые частично обхватывают его, рисуя лучи, чередующиеся вверх и вниз, и создающие визуальную иллюзию, в которой стол кажется парящим. Искусное плетение становится отличительным декоративным элементом дизайна. Веревочное плетение доступно в красном, зеленом, сером, грязном и меланжевом цветах, которые сочетаются с круглой стеклянной столешницей (прозрачной, дымчатой или бронзовой), мрамором (натуральный полированный белый каррарский, натуральный полированный зеленый лепанто, натуральный полированный золотой калакатта, полированный Impero Romano) или натуральным деревом ироко. Machard также доступен в закрытой версии.

Machard是一款雕塑般的桌子，沙漏状的钢制底座赋予其轻盈优雅的气质。底座由绷紧的绳索“编织”而成，部分包裹着底座，上下交替的光线营造出一种视觉错觉，使桌子看起来仿佛漂浮在空中。这种巧妙的编织工艺成为设计中的独特装饰元素。绳索工艺有红色、绿色、灰色、泥色和混合色可供选择，与玻璃（透明、烟熏或古铜色）、大理石（天然抛光卡拉拉白、天然莱班托绿、天然抛光卡拉卡塔金、抛光罗马帝国）或天然绿柄桑木制成的圆形桌面相得益彰。Machard也有室内版本。

MACHARD

DESIGN STUDIO CONTROMANO



Un progetto giovane e dinamico, con sedute singole o doppie che possono essere facilmente e liberamente accostate.

A young, dynamic design with single or double seats that can be easily and freely combined.

Un diseño joven y dinámico con asientos individuales o dobles que pueden combinarse fácil y libremente.

Ein junges, dynamisches Design mit Einzel- oder Doppelsitzen, die einfach und frei kombiniert werden können.

Un design jeune et dynamique avec des sièges simples ou doubles qui peuvent être combinés facilement et librement.

Молодой, динамичный дизайн с одинарными или двойными сиденьями, которые можно легко и свободно комбинировать.

年轻、动感的设计，单人或双人座椅可轻松自由地组合。



FLORA

DESIGN ILENIA VISCARDI

Un nome evocativo e una forma che richiama la delicatezza dei petali di un fiore. Le sedute di Flora sono rese ancora più confortevoli dal mantello imbottito amovibile, disponibile in tinta con il rivestimento o a contrasto.

An evocative name and a shape that recalls the delicacy of flower petals. Flora chairs are made even more comfortable by the removable padded cover, available in the same colour as the upholstery or in a contrasting colour.

Un nombre evocador y una forma que recuerda la delicadeza de los pétalos de una flor. Los asientos de Flora son aún más cómodos gracias al manto acolchado extraíble, disponible en el mismo color que el revestimiento o en contraste.

Ein vielsagender Name und eine Form, die an die Zartheit von Blütenblättern erinnert. Die Sitze von Flora

werden durch den abnehmbaren gepolsterten Bezug, der in der Farbe des Bezugsstoffs oder in Kontrastfarben erhältlich ist, noch bequemer.

Un nom évocateur et une forme qui rappelle la délicatesse des pétales d'une fleur. Les sièges Flora sont rendus encore plus confortables grâce à leur capot rembourré amovible, disponible dans la même couleur que le revêtement ou dans une couleur contrastée.

Выразительное название и форма, напоминающая нежность лепестков цветка. Сиденья Flora стали еще более удобными благодаря съемному мягкому покрытию, доступному в цвете, совпадающем с обивкой, или в контрастном цвете.

一個令人聯想到花朵的名稱，以及呼應花瓣纖柔之美的造型。Flora座椅配備可拆卸的軟墊罩，提供與椅面同色或對比色選擇，讓坐感更加舒適。

FLORA, DESIGN I.VISCARDI, LINOSA 882 - PORTOFINO 820
PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T019 - T011
LINOSA 883 - PORTOFINO 820





Flora è un sistema di sedute singole e doppie che possono essere accostate all'infinito per configurazioni libere e non convenzionali. La struttura è imbottita e il rivestimento, realizzato in tessuti specifici per l'uso outdoor, è facilmente sfoderabile grazie alle cerniere di colore nero che corrono lungo il profilo di seduta e schienale; un segno grafico volutamente forte che ne evidenzia la curvatura. Optional il "mantello" amovibile nello stesso rivestimento o a contrasto, fissato con velcro nella parte centrale e inferiore della seduta e con contrappeso nella parte posteriore dello schienale. Una cover in poliestere impermeabile e traspirante permette di conservarle al meglio nei periodi di non utilizzo e proteggerle dagli agenti atmosferici e dagli effetti della luce solare. Flora è disponibile anche in versione indoor.

Flora is a system of single or double seating units that can be combined to produce free, unconventional and endless arrangements. The structure is padded and the fabric cover, specifically for outdoor use, can be easily removed thanks to black zips that run along the edges of the seat and the backrest; a deliberately strong graphic sign that highlights the curvature. Optional removable 'cloak', in the same fabric cover or in a contrasting colour. It is fixed with Velcro in the central and lower parts of the seat and with a counterweight in the rear of the backrest. A cover in waterproof and breathable polyester fabric allows the seating units to be kept in good conditions when not in use and it protects them from atmospheric agents and from the effects of sunlight.

Flora is also available in an indoor version.

Flora es un sistema de asientos individuales y dobles que pueden combinarse para obtener configuraciones libres, poco convencionales e infinitamente ampliables. La estructura es acolchada y el revestimiento hecho con tejidos específicamente aptos para el exterior es fácilmente desenfundable gracias a cremalleras negras que recorren todo el perímetro del asiento y del respaldo;

un signo gráfico deliberadamente fuerte que resalta su curva. La "capa" acolchada removible es opcional, puede ser con el mismo revestimiento o bien en contraste, y está fijada con velcro en la parte central e inferior del asiento y con un contrapeso en la parte detrás del respaldo. Una funda de tejido de poliéster impermeable y transpirable permite que los asientos se mantengan en buen estado cuando no se utilizan y los protege de los agentes atmosféricos y de los efectos de la luz solar. Flora también está disponible en versión para interiores.

Flora ist ein System aus Einzel- und Doppelsitzen, die zu beliebigen, unkonventionellen und unendlich erweiterbaren Konfigurationen kombiniert werden können. Gepolsterte Struktur mit vollständig abziehbarem Bezug aus Stoff, der für den Außenbereich geeignet ist, mit schwarzen Reißverschlüssen, die über den Umfang der Sitzfläche und Rückenlehne verlaufen; ein absichtlich starkes grafisches Zeichen, das ihre Rundung hervorhebt. Der abnehmbare "Mantel" Überzug ist Optional und ist in der gleichen Bezug oder in einer Kontrastfarbe erhältlich; er ist mit Klettverschluss auf dem zentralen und unteren Teil des Sitzes und mit Gegengewicht hinten an der Rückenlehne befestigt. Ein Bezug aus wasserdichtem und atmungsaktivem Polyestergewebe ermöglicht, die Sitzen bei Nichtgebrauch in gutem Zustand zu halten und schützt sie vor Witterungseinflüssen und vor den Auswirkungen von Sonnenlicht. Flora ist auch als Indoor-Version erhältlich.

Flora est un système de sièges simples et doubles pouvant être combinés pour des configurations libres, non conventionnelles et extensibles à l'infini. La structure est rembourrée et le revêtement, réalisé en tissus spécifiques pour l'outdoor, est complètement déhoussable grâce à des charnières noires qui courent le long du profil de l'assise et du dossier; un signe graphique volontairement fort qui met en valeur sa courbure. Ha-

billage amovible optionnel dans le même revêtement ou contrasté, fixé avec velcro dans la partie centrale et inférieure du siège et avec un contrepoids dans la partie arrière du dossier. Une housse en polyester imperméable et respirante permet de les conserver au mieux quand ils ne sont pas utilisés et de les protéger des agents atmosphériques et des effets du soleil.

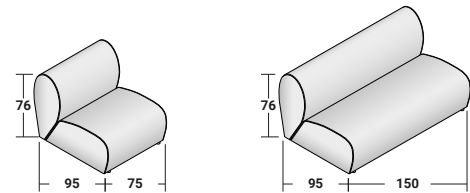
Flora est également disponible en version d'intérieur.

Flora — это система одноместных и двухместных сидений, которые можно бесконечно комбинировать для создания свободных и нетрадиционных конфигураций. Структура мягкая, а обивка из специальной ткани для наружного использования легко снимается благодаря черным петлям, которые проходят по профилю сиденья и спинки; нарочито сильный графический знак, подчеркивающий его кривизну. Опциональная съемная «мантия» в той же или контрастной обивке, фиксируемая липучкой в центральной и нижней части сиденья и с противовесом в задней части спинки. Водонепроницаемый и воздухопроницаемый чехол из полиэстера позволяет сохранить диваны в лучшем виде, когда они не используются, и защитить их от атмосферных воздействий и воздействия солнечных лучей. Flora также доступна в версии для выращивания в помещении.

Flora为单人座或双人座沙发,可以无限组合搭配,打造自由、非常规的造型。沙发填充厚实,柔软舒适;沙发套由特殊材料制成,适用于户外,沿着底座和靠背边缘的黑色拉链可将其轻松拆下;风格强烈的造型凸显其曲线美。与沙发成套搭配的可拆卸“斗篷”和座椅中下部由魔术贴固定,椅背部分因特殊配重而固定。“斗篷”可选同沙发主体而言的同色系或撞色系。防水透气的聚酯罩可以保护沙发不受大气介质和阳光的影响,使其在闲置时保持最佳状态。Flora 亦提供室内版本。

FLORA

DESIGN ILENIA VISCARDI



Divani, poltrone e lettini che combinano in maniera esemplare il comfort del tessile e la naturalità del legno.

Sofas, armchairs and sun loungers that combine the comfort of textiles and the naturalness of wood in an exemplary manner.

Sofás, sillones y tumbonas para el exterior que combinan de forma ejemplar el confort de los tejidos y la naturalidad de la madera.

Sofas, Sessel und Liegen für den Aussenbereich, die den Komfort von Textilien und die Natürlichkeit von Holz auf vorbildliche Weise kombinieren.

Canapés, fauteuils et sun longues qui allient de manière exemplaire le confort des textiles et le naturel du bois.

Диваны, кресла и шезлонги, в которых образцово сочетаются комфорт текстиля и натуральность дерева.

沙发、扶手椅和躺椅将纺织品的舒适与木材的天然完美结合。



GAUDÍ
DESIGN MATTEO NUNZIATI





GAUDÍ, DESIGN M.NUNZIATI, N096 - LINOSA 882
PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T011



I lettini Gaudí attualizzano la forma dei classici lettini da spiaggia, combinando in maniera esemplare la naturalità del legno e il comfort della seduta.

Gaudí sunbeds bring the classic beach lounger up to date, perfectly combining the naturalness of wood with comfortable seating.

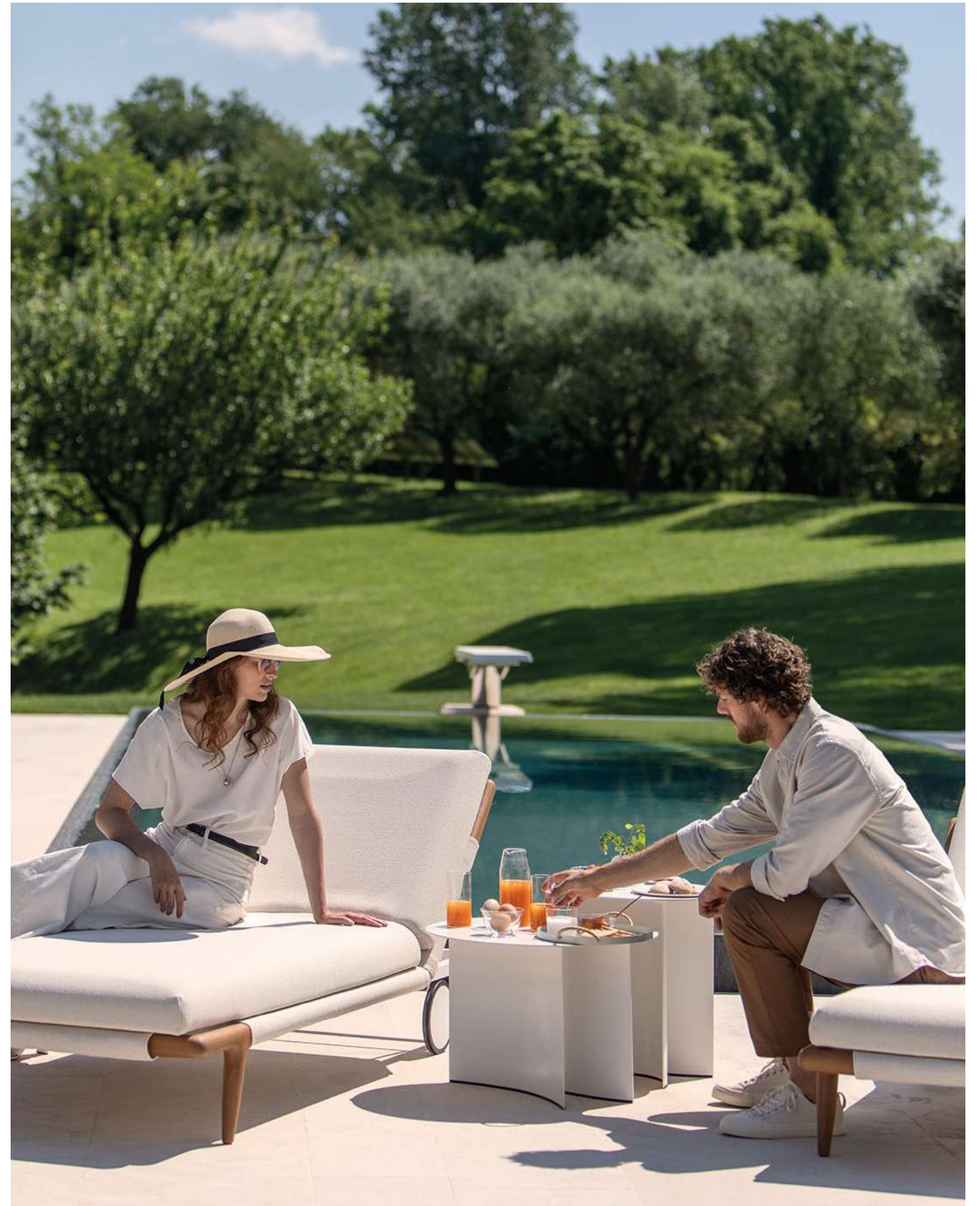
Las tumbonas Gaudí actualizan la forma de las clásicas tumbonas de playa, combinando de manera ejemplar la naturalidad de la madera y la comodidad del asiento.

Die Liegen Gaudí aktualisieren die Form der klassischen Strandliegen und verbinden auf vorbildliche Weise die Natürlichkeit des Holzes mit dem Komfort des Sitzens.

Les transats Gaudí revisitent la forme des transats de plage classiques, alliant à la perfection le caractère naturel du bois et le confort de l'assise.

Шезлонги Gaudí обновляют форму классических пляжных шезлонгов, сочетая в себе естественность дерева и комфорт сиденья.

高迪躺椅重新詮釋了經典沙灘躺椅的造型，完美融合了木材的自然質感與座椅的舒適性。







Per i lettini Gaudí utilizziamo solo tessuti outdoor dedicati, che garantiscono altissime prestazioni in termini di durata e di resistenza agli agenti atmosferici e alla luce solare.

For Gaudí sunbeds, we only use specialised outdoor fabrics, which guarantee high performance in terms of durability and resistance to atmospheric agents and sunlight.

Para las tumbonas Gaudí utilizamos únicamente tejidos específicos para exteriores, que garantizan un rendimiento óptimo en términos de durabilidad y resistencia a los agentes atmosféricos y a la luz solar.

Für die Liegen von Gaudí verwenden wir ausschließlich spezielle Outdoor-Stoffe, die eine extrem hohe Leistungsfähigkeit in Bezug auf Haltbarkeit und Bestän-

digkeit gegen Witterungseinflüsse und Sonneneinstrahlung garantieren.

Pour les transats Gaudí, nous utilisons uniquement des tissus d'extérieur spécifiques, qui garantissent des performances très élevées en termes de durabilité et de résistance aux agents atmosphériques et à la lumière du soleil.

Для шезлонгов Gaudí мы используем только специальные ткани для наружного использования, которые гарантируют высочайшие характеристики в плане долговечности и устойчивости к атмосферным воздействиям и солнечному свету.

對於高迪躺椅，我們僅採用專用的戶外布料，確保其具備極高的耐久性，並能抵禦各種天氣條件與陽光照射。

GAUDÍ, DESIGN M.NUNZIATI, N095 - LINOSA 883
PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T011







Per adattarsi a ogni stile di arredo e a ogni gusto, il legno di iroko della struttura e dei piedini del lettino è offerto nelle due finiture naturale e tinto caffè.

To suit every style of décor and taste, the iroko wood used for the structure and legs of the cot is available in two finishes: natural and coffee-stained.

Para adaptarse a cualquier estilo de decoración y a todos los gustos, la madera de iroko de la estructura y las patas de la tumbona se ofrece en dos acabados: natural y teñido café.

Um sich jedem Einrichtungsstil und jedem Geschmack anzupassen, wird das Iroko-Holz der Struktur und der Füße des Kinderbetts in den beiden Ausführungen Natur und Kaffeefarben angeboten.



Pour s'adapter à tous les styles d'ameublement et à tous les goûts, le bois d'iroko de la structure et des pieds du lit est proposé en deux finitions : naturel et teinté café.

Чтобы соответствовать любому стилю интерьера и любому вкусу, дерево ироко, из которого изготовлены каркас и ножки кровати, предлагается в двух вариантах отделки: натуральном и окрашенном в кофейный цвет.

適應各種裝潢風格與個人品味，嬰兒床的結構與床腳採用伊羅科木材質，提供自然原木色與咖啡色兩種塗裝選擇。

GAUDÍ, DESIGN M.NUNZIATI, N095, B0B 931
PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T011,
MOSS 413, MOSS 419





GAUDÍ, DESIGN M. NUNZIATI, N095, BOB 931
PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T012





GAUDÍ, DESIGN M.NUNZIATI, N096 - EVA 817



GAUDÍ, DESIGN M. NUNZIATI, N095, MOSS 421 - N096, EVA 817
PIERRE, DESIGN STUDIO CONTRAMANO, T019

La serie di imbottiti Gaudí permette di arredare in maniera completa e coordinata ogni spazio outdoor. Divani, poltroncine e lettini da sole condividono il tratto distintivo del progetto, combinando elegantemente il legno massello e il morbido rivestimento tessile.

The Gaudí upholstered furniture series allows you to furnish any outdoor space in a complete and coordinated manner. Sofas, armchairs and sun loungers share the distinctive features of the design, elegantly combining solid wood and soft fabric upholstery.

La serie de muebles tapizados Gaudí permite amueblar de forma completa y coordinada cualquier espacio exterior. Sofás, sillones y tumbonas comparten el rasgo distintivo del diseño, combinando con elegancia la madera maciza y el suave revestimiento textil.

Die Polstermöbelserie Gaudí ermöglicht eine vollständige und abgestimmte Einrichtung jedes Außenbereichs. Sofas, Sessel und Sonnenliegen teilen das charakteristische Merkmal des Designs und kombinieren auf elegante Weise Massivholz und weiche Textilbezüge.

La série de meubles rembourrés Gaudí permet d'aménager de manière complète et coordonnée tous les espaces extérieurs. Canapés, fauteuils et chaises longues partagent les caractéristiques distinctives du projet, alliant avec élégance le bois massif et le revêtement textile moelleux.

Серия мягкой мебели Gaudí позволяет полностью и гармонично обставить любое открытое пространство. Диваны, кресла и шезлонги объединены характерной чертой дизайна, элегантно сочетающего массив дерева и мягкую тканевую обивку.

高迪系列軟墊家具能為每個戶外空間提供完整協調的裝潢方案。沙發、扶手椅和日光躺椅皆承襲設計特色，優雅融合實木與柔軟織物包覆。

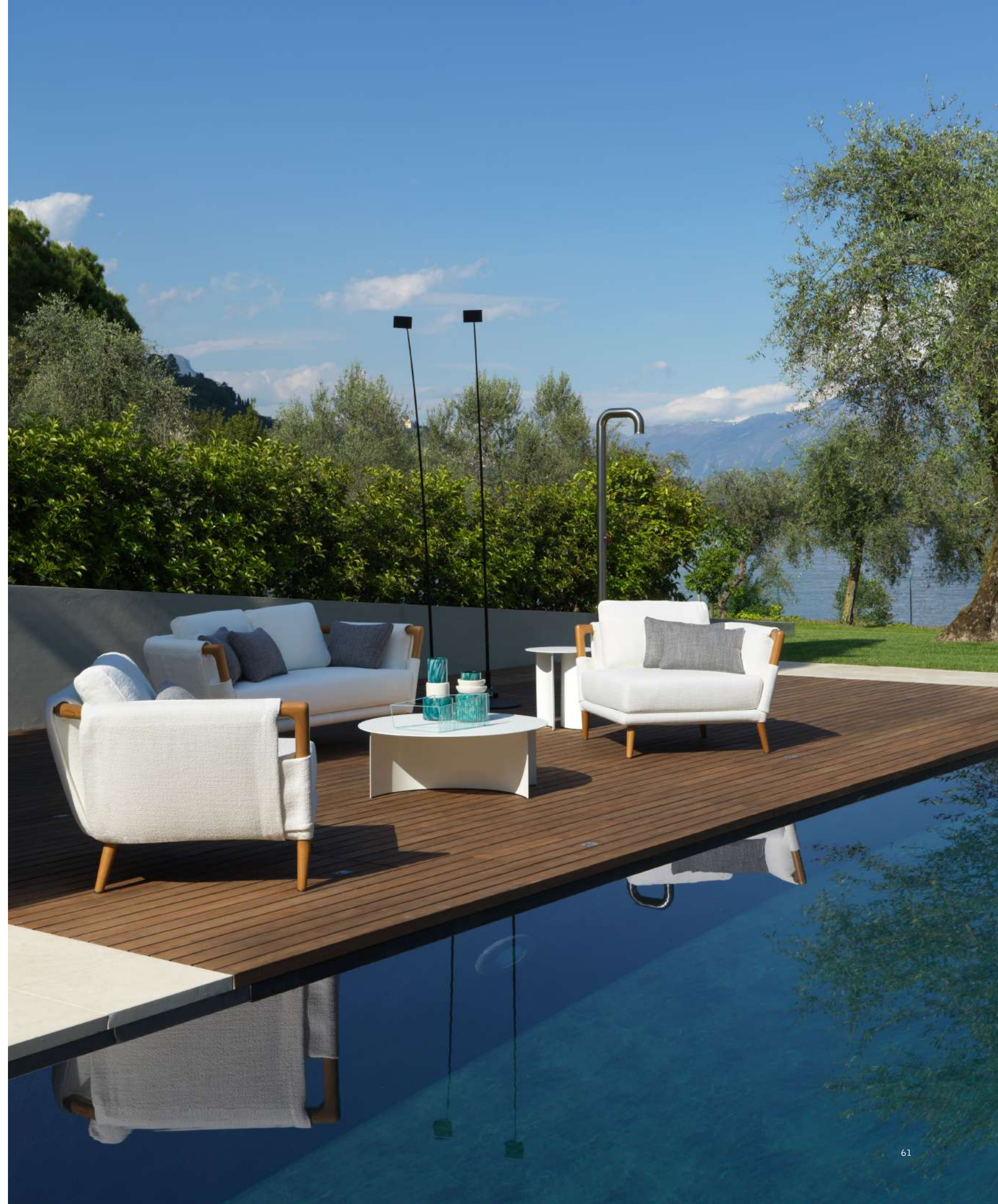


GAUDÍ, DESIGN M.NUNZIATI, N095, MOSS 421
PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T019





GAUDÍ, DESIGN M.NUNZIATI, N096, N094, EVA 817, JACOB 969
PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T011



La collezione outdoor Gaudí porta in esterno la raffinatezza, il segno distintivo e il comfort che da sempre caratterizzano gli imbottiti Flou.

The Gaudí outdoor collection transports to the outdoors the elegance, the distinctive signs and the comfort that has always characterized Flou upholstered furniture.

La colección para exteriores de Gaudí lleva al aire libre la refinación, el carácter distintivo y la comodidad que siempre han caracterizado a los acolchados de Flou.

Die Outdoor-Kollektion Gaudí bringt die Raffinesse, die Besonderheit und den Komfort, die Flou-Polstermöbel seit jeher auszeichnen, nun auch in den Außenbereich.

La collection outdoor Gaudí offre aux espaces extérieurs le raffinement, le signe distinctif et le confort qui caractérisent depuis toujours les meubles rembourrés Flou.

Садовая коллекция Gaudí переносит на улицу изысканность, отличительный знак и комфорт, которые всегда характеризовали мягкую мебель Flou.

Gaudí户外系列将精致、独特及舒适等Flou软垫家具的特点带至户外。

GAUDÍ, DESIGN M.NUNZIATI, N096, EVA 817, EVA 816
PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, EVA 816, T019





GAUDÍ, DESIGN M.NUNZIATI, N095, N094, BOB 931, JACOB 969
PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T011, T012



Una poltroncina dall'immagine elegante e sofisticata, con una morbida e confortevole seduta che avvolge la struttura in legno curvato di iroko, nelle finiture naturale e tinto caffè.

An armchair with an elegant and sophisticated look, featuring a soft and comfortable seat that envelops the curved iroko wood frame, available in natural and coffee-stained finishes.

Una butaca de aspecto elegante y sofisticado, con un asiento suave y cómodo que envuelve la estructura de madera curvada de iroko, en acabados naturales y teñido café.

Ein Sessel mit elegantem und raffiniertem Design, mit einer weichen und bequemen Sitzfläche, die die Struktur aus gebogenem Iroko-Holz umhüllt, in den Ausführungen Natur und Kaffeefarben.

Un fauteuil à l'allure élégante et sophistiquée, avec une assise moelleuse et confortable qui enveloppe la structure en bois courbé d'iroko, dans des finitions naturelles et teintées café.

Элегантное и изысканное кресло с мягким и удобным сиденьем, облегающим каркас из гнутого дерева ироко, с отделкой натурального цвета и цвета кофе.

一款造型優雅精緻的小扶手椅，柔軟舒適的椅座環繞著伊羅科木製成的彎曲結構，提供自然色與咖啡色兩種塗裝選擇。

GAUDÍ, DESIGN M.NUNZIATI, N095, MOSS 419, MOSS 421
PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T011, T019





Le poltroncine corner Gaudí a un solo bracciolo sono un jolly versatile da accostare ai divani e alle poltrone della collezione o per creare aree outdoor di conversazione e relax intime e originali.

The version of the Gaudí corner armchair with one armrest is a versatile piece of furniture that can join the collection's sofas and armchairs and create outdoor zones for chatting with friends or for intimate moments of relaxation.

Las butacas esquineras Gaudí con un solo reposabrazos son un comodín versátil para combinar con los sofás y los sillones de la colección o para crear íntimas y originales zonas de conversación y relax al aire libre.

Die Gaudí-Ecksessel mit nur einer Armlehne sind sehr vielseitig, da sie sich gut mit den Sofas und Sesseln der Kollektion kombinieren lassen, um nette und originelle Plauderecken und Entspannungsbereiche im Freien zu schaffen.

Les petits fauteuils d'angle Gaudí à un seul accoudoir sont un passe-partout polyvalent à juxtaposer aux canapés et aux fauteuils de la même collection ou pour créer des espaces extérieurs de conversation et de détente intimes et originaux.



Угловые креслица Gaudí с одним подлокотником — это универсальные предметы, которые можно комбинировать с диванами и креслами из этой же коллекции или которые позволяют создавать уютные и оригинальные зоны для беседы и отдыха на открытом воздухе.

Gaudí单扶手转角椅是一款百搭产品，与该系列的沙发及扶手椅搭配，用于打造独特的私密户外空间，以供人们聊天、休息。

GAUDÍ, DESIGN M.NUNZIATI, N096, EVA 817
PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T011





Lettino outdoor che rivisita in chiave elegante e raffinata le classiche forme del "lettino da spiaggia". La struttura è in alluminio verniciato con polveri eposidiche di colore bianco, con preziosi dettagli a vista della testata e dei piedini anteriori in legno di iroko nelle varianti naturale e tinto caffè. La base in tessuto tecnico idrorepellente e con schienale reclinabile manualmente è completata da un materassino indeformabile a densità unica drenante con rivestimento sfoderabile realizzabile in tutti i tessuti della collezione Flou outdoor o in tessuto Cliente compatibile con questo utilizzo. Per agevolare gli spostamenti, il lettino è dotato nella parte posteriore di ruote monodirezionali in materiale termoplastico. Una cover in poliestere impermeabile e traspirante permette di conservarlo al meglio nei periodi di non utilizzo e proteggerlo dagli agenti atmosferici e dagli effetti della luce solare.

Outdoor lounge that revisits the classical shape and performance of the sun lounge in an elegant and stylish light. The frame is aluminium coated with white epoxy powder paint, with luxurious visible details on the headboard and the front feet in iroko wood available with finishes: natural or coffee-brown. The base, covered with water-repellent technical fabric and fitted with a manually reclinable backrest, is completed with a self-draining, non-deformable and single-density mattress, with removable cover selected from the Flou outdoor upholstery fabric collection or compatible outdoor fabrics provided by the Client. The posterior portion is fitted with one-directional wheels in thermoplastic material, to facilitate moving the lounge from one place to another. A cover in water-proof and breathable polyester fabric allows the sun lounge to be kept in good conditions when not in use and it protects it from atmospheric agents and from the effects of sunlight.

Tumbona para el exterior que reconsidera la forma y las funciones clásicas de la "tumbona de playa" en clave elegante y refinada. Estructura de aluminio pintado con polvo epoxi de color blanco, con refinados detalles visibles del cabecero y de las patas delanteras

de madera de iroko en los acabados natural o teñido café. La base con revestimiento de tejido técnico repelente al agua y respaldo reclinable manualmente se completa con una colchoneta drenante indeformable de una sola densidad con revestimiento desenfundable de los tejidos Flou de la colección outdoor o tejidos del Cliente compatibles con el uso en el exterior. En la parte trasera se han montado ruedas monodireccionales de termoplástico para facilitar su desplazamiento. Una funda de tejido de poliéster impermeable y transpirable permite que la tumbona se mantenga en buen estado cuando no se utiliza y la protege de los agentes atmosféricos y de los efectos de la luz solar.

Liege für den Aussenbereich, die die klassische Form und die klassischen Funktionen der „Strandliege“ in einer eleganten und raffinierten Variante aufgreift. Struktur aus Aluminium mit weißer Epoxid-Pulverbeschichtung, mit edlen sichtbaren Details von dem Kopfteil und den vorderen Füßen aus massivem Iroko-Holz in den Ausführungen Natur oder kaffeefarben gebeizt. Das Gestell mit Bezug aus wasserabweisendem technischem Gewebe und manuell verstellbarer Rückenlehne wird mit Formbeständige, wasserdurchlässige Matratze mit durchgehend gleichmäßiger Dichte ergänzt, mit abnehmbarem Bezug aus den Stoffen der Flou-Outdoor-Kollektion oder aus Kundenstoffen, die für die Verwendung im Freien geeignet sind. Die hintere Seite ist mit monodirektionalen thermoplastischen Rädern ausgestattet, die ein einfaches Umstellen ermöglichen. Ein Bezug aus wasserdichtem und atmungsaktivem Polyestergewebe ermöglicht, die Liege bei Nichtgebrauch in gutem Zustand zu halten und schützt sie vor Witterungseinflüssen und vor den Auswirkungen von Sonnenlicht.

Sun lounge qui revisite les formes classiques du "lit de plage" de manière élégante et raffinée. La structure est en aluminium peint avec des poudres époxy blanches, avec de précieux détails visibles de la tête de lit et des pieds avant en bois d'iroko dans les variantes naturel et teint café. Base en tissu technique hydrofuge et dossier inclinable manuellement. Petit matelas drainant indéformable à densité unique avec housse amovible dans

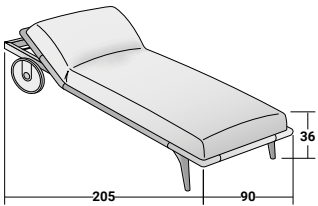
les tissus de la collection Flou pour l'extérieur ou dans les tissus du client compatibles avec une utilisation à l'extérieur. Pour faciliter les déplacements, le sun lounge est équipé à l'arrière des roulettes arrière unidirectionnelles en matériau thermoplastique. Une housse en polyester imperméable et respirante permet de les conserver au mieux quand ils ne sont pas utilisés et de les protéger des agents atmosphériques et des effets du soleil.

Кровать-шезлонг, которая переосмысливает классические формы «пляжного шезлонга» в элегантной и изысканной форме. Каркас выполнен из алюминия, окрашенного белой эпоксидной порошковой краской, с ценными наружными деталями на изголовье и передними ножками из дерева ироко в вариантах: натуральный и кофейный. Основание из технической ткани и регулируемой вручную спинкой дополнено недеформируемым дренажным матрасом уникальной плотности со съёмным чехлом, который может быть изготовлен из всех тканей коллекции Flou Outdoor или из ткани заказчика, совместимой с этим назначением. Для облегчения передвижения шезлонг оснащён сзади однонаправленными задними колёсами из термопластичного материала. Водонепроницаемый и воздухопроницаемый чехол из полиэстера позволяет сохранить его в лучшем виде, когда он не используется, и защитить его от атмосферных явлений и воздействия солнечных лучей.

这是一款户外日光浴床，以优雅精致的风格重新演绎了经典的“沙滩床”造型。床架由白色环氧粉末涂层铝材制成，床头板和前脚的珍贵细节由天然和咖啡色的红桉木制成。底座采用憎水性技术织物，配有可手动调节的靠背，床垫为不变形的单密度排水床垫，床垫罩可拆卸，可选用Flou户外系列的所有织物或与此用途相匹配的客户织物。为方便移动，躺椅后部装有单向热塑轮。防水透气的聚酯外罩可使躺椅在不使用时保持良好状态，免受天气和阳光的影响。

GAUDÍ

DESIGN MATTEO NUNZIATI



Divano proposto in due misure, una più importante e una più compatta sia in lunghezza che in profondità. Protagonista assoluto è il legno massello di iroko (nelle finiture naturale e tinto caffè) che offre delle ottime performance in esterni e che, con le sue curve naturali, definisce la forma del progetto.

A partire dai piedi il legno si estende ai braccioli e allo schienale creando un'impalcatura sinuosa pronta ad accogliere il morbido rivestimento e la cuscinatura.

Il rivestimento, completamente sfoderabile, è disponibile in una vasta gamma di tessuti e colori appositamente studiati per l'utilizzo outdoor.

Una cover in poliestere impermeabile e traspirante permette di conservarlo al meglio nei periodi di non utilizzo e proteggerlo dagli agenti atmosferici e dagli effetti della luce solare.

I divani Gaudí sono disponibili anche in versione indoor.

The sofa is available in two measurements, a larger one and a more compact version in terms of length and depth. The absolute protagonist is iroko heartwood (with a natural or coffee-brown) that ensures excellent performance when used outdoors and, thanks to its natural curves, it defines the shape of the project. Starting with the feet, wood continues to the armrests and the backrest, creating a sinuous structure to support the soft upholstery and cushions.

The totally removable cover is available in a wide range of fabrics and colours that were specifically designed for outdoor use.

A cover in waterproof and breathable polyester fabric allows the sofa to be kept in good conditions when not in use and it protects it from atmospheric agents and from the effects of sunlight.

Gaudí sofas are also available in an indoor version.

El sofá se ofrece en dos tamaños, uno grande y otro más compacto tanto en longitud como en profundidad. La protagonista absoluta es la madera maciza de iroko (disponible en los acabados natural o teñido café) que ofrece prestaciones excelentes en el exterior y que, con sus curvas naturales, define la forma del proyecto. Partiendo de los pies, la madera se extiende hasta los reposabrazos y el respaldo, creando un marco sinuoso

listo para acoger el blando revestimiento acolchado y los cojines. El revestimiento, completamente desenfundable, está disponible en una amplia gama de tejidos y colores especialmente diseñados para el uso en el exterior.

Una funda de tejido de poliéster impermeable y transpirable permite que el sofá se mantenga en buen estado cuando no se utiliza y lo protege de los agentes atmosféricos y de los efectos de la luz solar.

Los sofás Gaudí también están disponibles en versión para interiores.

Das Sofa ist in zwei Größen erhältlich, eine mit bedeutenden Proportionen und eine, die sowohl in der Länge als auch in der Tiefe kompakter ausfällt. Massives Iroko-Holz ist der absolute Protagonist (in den Ausführungen Natur oder Kaffeefarben gebeizt), das für ein hervorragendes Leistungsprofil sorgt und mit seinen natürlichen Rundungen die Form des Projekts bestimmt. Von den Füßen ausgehend, erstreckt sich das Holz bis zu den Armlehnen und der Rückenlehne und bildet ein geschwungenes Gerüst, das die weichen Polster und Kissen aufnimmt. Der vollständig abziehbare Bezug ist in einer breiten Stoff- und Farbpalette erhältlich, die speziell für die Verwendung im Freien entwickelt wurden. Ein Bezug aus wasserdichtem und atmungsaktivem Polyestergewebe ermöglicht, das Sofa bei Nichtgebrauch in gutem Zustand zu halten und schützt es vor Witterungseinflüssen und vor den Auswirkungen von Sonnenlicht. Die Sofas von Gaudí sind auch in einer Indoor-Version erhältlich.

Canapé proposé en deux tailles, l'une aux proportions plus importantes et l'autre, plus compacte tant en longueur qu'en profondeur. Protagoniste absolu est le bois massif iroko (dans les finitions en bois naturel ou couleur café) qui offre des excellentes performances en extérieur et qui, avec ses courbes naturelles, définit la forme du projet.

À partir des pieds le bois s'étend jusqu'aux accoudoirs et au dossier pour créer une structure sinueuse, prête à accueillir le moelleux revêtement rembourré et les cou-

sins. Le revêtement, complètement déhoussable, est disponible dans une large gamme de tissus et de couleurs spécialement conçus pour une utilisation outdoor.

Une housse en polyester imperméable et respirante permet de les conserver au mieux quand ils ne sont pas utilisés et de les protéger des agents atmosphériques et des effets du soleil.

Les canapés Gaudí sont également disponibles en version d'intérieur.

Диван предлагается в двух размерах, один больших размеров и другой более компактный как по длине, так и по глубине. Абсолютным главным героем является массив дерева ироко (в натуральной и кофейной отделке), который обеспечивает отличные характеристики на открытом воздухе и который своими естественными изгибами определяет форму дивана. Начиная с ножек, дерево присутствует и на подлокотнике и спинке, создавая извилистый корпус, готовый вместить мягкую обивку и подушки. Полностью съемный чехол доступен в широком ассортименте тканей и цветов, специально разработанных для использования на открытом воздухе.

Водонепроницаемый и воздухопроницаемый чехол из полиэстера позволяет сохранить диван в лучшем виде, когда он не используется, и защитить его от атмосферных воздействий и воздействия солнечных лучей.

Диваны Gaudí также доступны в версии для использования в помещении.

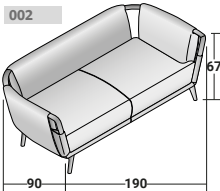
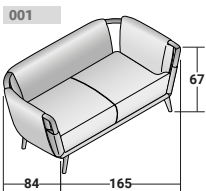
两种尺寸，一种无论长度或宽度，在设计上空间都比较充裕，另一种则比较紧凑。（原木色、咖啡色或者灰色）iroko实木是这一产品的主打特色。实木 iroko 是绝对的主角（有自然色和咖啡色两种饰面），它具有出色的户外性能，并以其自然的曲线勾勒出项目的形状。从凳腿到扶手再到椅背，呈现出弯曲的轮廓，恰好将柔软的坐垫和靠垫包裹其中。可拆卸的外罩有多种专为户外使用而研究设计的面料和颜色可供选择。

防水透气的聚酯罩可以保护沙发不受大气介质和阳光的影响，使其在闲置时保持最佳状态。

高迪沙发亦提供室内版本。

GAUDÍ

DESIGN MATTEO NUNZIATI



Poltrona e poltrona corner a un solo bracciolo: jolly versatili per creare raffinati angoli di conversazione e relax o da affiancare ai divani della stessa serie. Protagonista assoluto è il legno massello di iroko (nelle finiture naturale e tinto caffè) che offre delle ottime performance in esterni e che, con le sue curve naturali, definisce la forma del progetto. A partire dai piedi il legno si estende ai braccioli e allo schienale creando un’impalcatura sinuosa pronta ad accogliere il morbido rivestimento e la cuscinatura. Il rivestimento, completamente sfoderabile, è disponibile in una vasta gamma di tessuti e colori appositamente studiati per l’utilizzo outdoor. Una cover in poliestere impermeabile e traspirante permette di conservarle al meglio nei periodi di non utilizzo e proteggerle dagli agenti atmosferici e dagli effetti della luce solare. Le poltrone Gaudí sono disponibili anche in versione indoor.

Armchair and a corner armchair with a single armrest: versatile seating units to create elegant conversation and relaxation areas or that can sit alongside the sofas of the collection. The absolute protagonist is iroko heartwood (with a natural or coffee-brown-stained finish) that ensures excellent performance when used outdoors and, thanks to its natural curves, it defines the shape of the project. Starting with the feet, wood continues to the armrests, creating a sinuous structure to support the soft upholstery and cushions. The totally removable cover is available in a wide range of fabrics and colours that were specifically designed for outdoor use. A cover in waterproof and breathable polyester fabric allows the armchairs to be kept in good conditions when not in use and it protects them from atmospheric agents and from the effects of sunlight. Gaudí armchairs are also available in an indoor version.

Butaca y sillón de esquina con un solo reposabrazos: comodines versátiles, para completar zonas de conversación y relajamiento o para combinar con los sofás de la colección. La protagonista absoluta es la madera maciza de iroko (disponible en los acabados natural o teñido café) que ofrece prestaciones excelentes en el exterior y que, con sus curvas naturales, define la forma del proyecto. Partiendo de los

pies, la madera se extiende hasta los reposabrazos y el respaldo, creando un marco sinuoso listo para acoger el blando revestimiento acolchado y los cojines. El revestimiento, completamente desenfundable, está disponible en una amplia gama de tejidos y colores especialmente diseñados para el uso en el exterior. Una funda de tejido de poliéster impermeable y transpirable permite que las butacas se mantengan en buen estado cuando no se utilizan y las protege de los agentes atmosféricos y de los efectos de la luz solar. Las silllas Gaudí también están disponibles en versión para interiores.

Sessel und Ecksessel mit einer einzelnen Armlehne: vielseitige Joker, zur Vervollständigung dynamischer Unterhaltung- und Relaxbereiche oder zur Kombination mit den Sofas aus der Kollektion. Massives Iroko-holz ist der absolute Protagonist (in den Ausführungen Natur oder Kaffeefarben gebeizt), das für ein hervorragendes Leistungsprofil sorgt und mit seinen natürlichen Rundungen die Form des Projekts bestimmt. Von den Füßen ausgehend, erstreckt sich das Holz bis zu den Armlehnen und der Rückenlehne und bildet ein geschwungenes Gerüst, das die weichen Polster und Kissen aufnimmt. Der vollständig abziehbare Bezug ist in einer breiten Stoff- und Farbpalette erhältlich, die speziell für die Verwendung im Freien entwickelt wurden. Ein Bezug aus wasserdichtem und atmungsaktivem Polyestergewebe ermöglicht, die Sessel bei Nichtgebrauch in gutem Zustand zu halten und schützt sie vor Witterungseinflüssen und vor den Auswirkungen von Sonnenlicht. Die Sessel Gaudí sind auch in einer Version für den Innenbereich erhältlich.

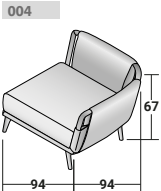
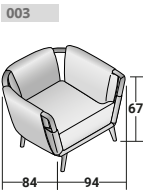
Fauteuil et fauteuil d’angle avec un seul accoudoir: jokers polyvalents pour créer des coins raffinés de conversation et de relax ou à combiner avec les canapés de la même série. Protagoniste absolu est le bois massif iroko (dans les finitions en bois naturel ou couleur café) qui offre des excellentes performances en extérieur et qui, avec ses courbes naturelles, définit la forme du projet. À partir des pieds le bois s’étend jusqu’aux accoudoirs et au dossier pour créer une structure sinueuse, prête à accueillir le moelleux

revêtement rembourré et les coussins. Le revêtement, complètement déhoussable, est disponible dans une large gamme de tissus et de couleurs spécialement conçus pour une utilisation outdoor. Une housse en polyester imperméable et respirante permet de les conserver au mieux quand ils ne sont pas utilisés et de les protéger des agents atmosphériques et des effets du soleil. Les fauteuils Gaudí sont également disponibles en version d’intérieur.

Мягкое кресло и угловое кресло с одним подлокотником: универсальные джокеры для создания изысканных уголков для беседы и отдыха или для комбинации с диванами той же серии. Абсолютным главным героем является массив дерева ироко (в натуральной и кофейной отделке), который обеспечивает отличные характеристики на открытом воздухе и который своими естественными изгибами определяет форму дивана. Начиная с ножек, дерево присутствует и на подлокотнике и спинке, создавая извилистый корпус, готовый вместить мягкую обивку и подушки. Полностью съемный чехол доступен в широком ассортименте тканей и цветов, специально разработанных для использования на открытом воздухе. Водонепроницаемый и воздухопроницаемый чехол из полиэстера позволяет сохранить диван в лучшем виде, когда он не используется, и защитить его от атмосферных воздействий и воздействия солнечных лучей. Кресла Gaudí также доступны в версии для использования в помещении.

扶手椅和单扶手的转角扶手椅：百搭产品，用于打造精致的角落以方便交谈和休息，或与同系列的沙发相互组合。实木 iroko 是绝对的主角（有自然色和咖啡色两种饰面），它具有出色的户外性能，并以其自然的曲线勾勒出项目的形状。从凳腿到扶手再到椅背，呈现出弯曲的轮廓，恰好将柔软的坐垫和靠垫包裹其中。可拆卸的外罩有多种专为户外使用而研究设计的面料和颜色可供选择。防水透气的聚酯罩可以保护扶手椅不受大气介质和阳光的影响，使其在闲置时保持最佳状态。高迪扶手椅亦提供室内版本。

GAUDÍ
DESIGN MATTEO NUNZIATI



Collezione versatile di sedute, pouf e tavolini, per l'arredo di spazi di convivialità e accoglienza informali e rilassati.

A versatile collection of chairs, poufs and coffee tables, for furnishing informal and relaxed spaces designed for socialising and hospitality.

Colección versátil de sillas, pufs y mesitas, para amueblar espacios de convivencia y acogida informales y relajados.

Vielseitige Kollektion aus Stühlen, Hockern und Beistelltischen für die Einrichtung von informellen und entspannten Gemeinschafts- und Empfangsbereichen.

Collection polyvalente de sièges, poufs et tables basses, pour l'aménagement d'espaces conviviaux et accueillants, informels et détendus.

Универсальная коллекция стульев, пуфов и столиков для обустройства неформальных и расслабленных зон для общения и приема гостей.

多功能座椅、腳凳與茶几系列，專為打造輕鬆自在的休閒聚會空間而設計。



PIERRE

DESIGN STUDIO CONTROMANO



I pouf Pierre sono piccoli oggetti nomadi; sedute dalle forme irregolari e inattese pronte per il tempo libero e per accogliere con disinvoltura gli ospiti negli spazi outdoor.

Pierre poufs are small, nomadic objects; irregularly shaped, unexpected seats ready for leisure time and for welcoming guests with ease in outdoor spaces.

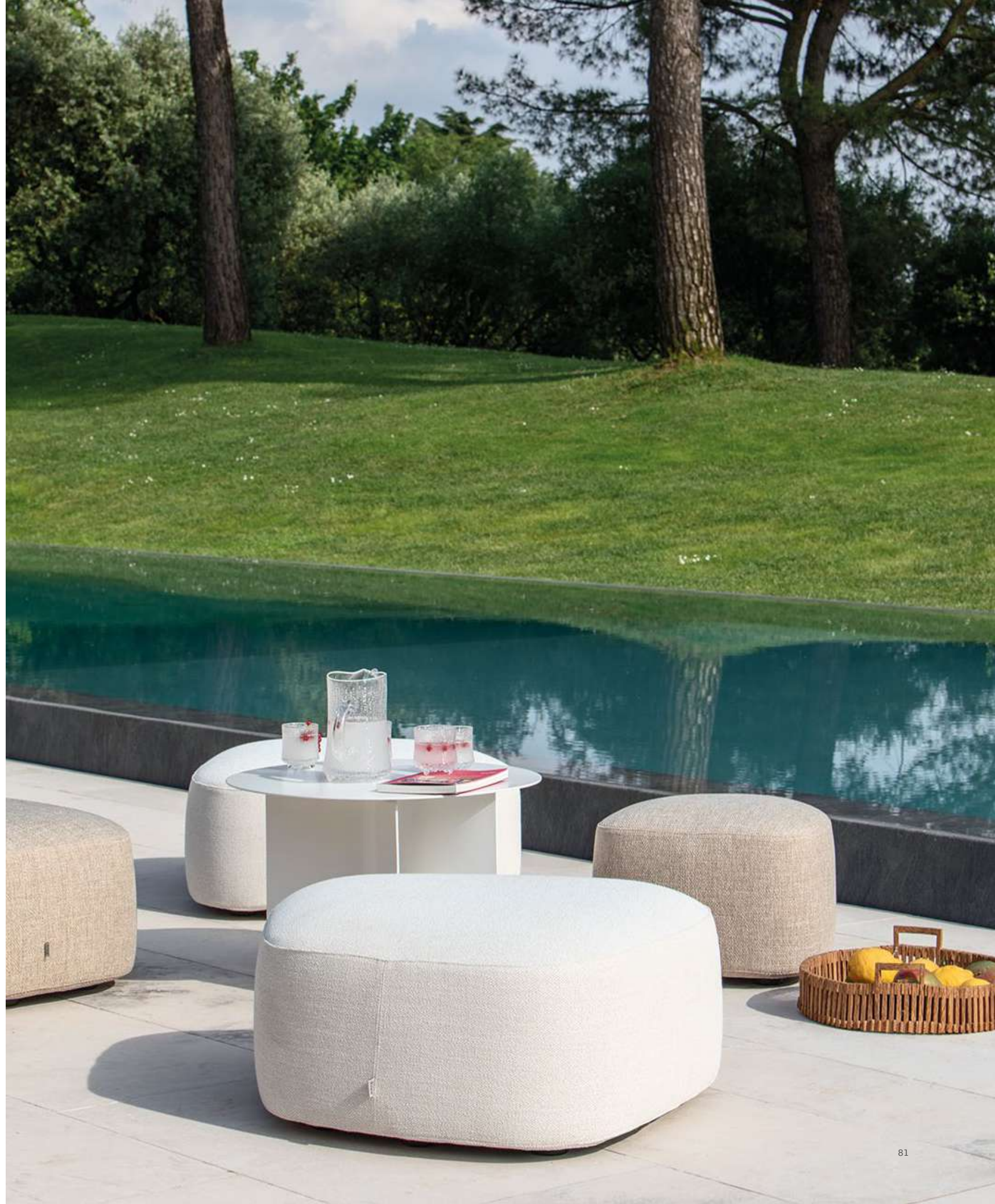
Los pufs Pierre son pequeños objetos nómadas; asientos de formas irregulares e inesperadas, perfectos para el tiempo libre y para recibir con naturalidad a los invitados en los espacios al aire libre.

Die Poufs Pierre sind kleine nomadische Objekte; Sitzmöbel mit unregelmäßigen und überraschenden Formen, die sich für die Freizeit eignen und Gäste im Außenbereich ungezwungen willkommen heißen.

Les poufs Pierre sont de petits objets nomades ; des sièges aux formes irrégulières et inattendues, prêts pour les loisirs et pour accueillir avec aisance les invités dans les espaces extérieurs.

Пuffy Pierre – это небольшие мобильные предметы; сиденья нестандартной и неожиданной формы, готовые для отдыха и непринужденного приема гостей на открытом воздухе.

Pierre 坐凳是小型游牧物件; 造型不規則且出人意表的座椅, 專為休閒時光打造, 能輕鬆迎接戶外空間的賓客。

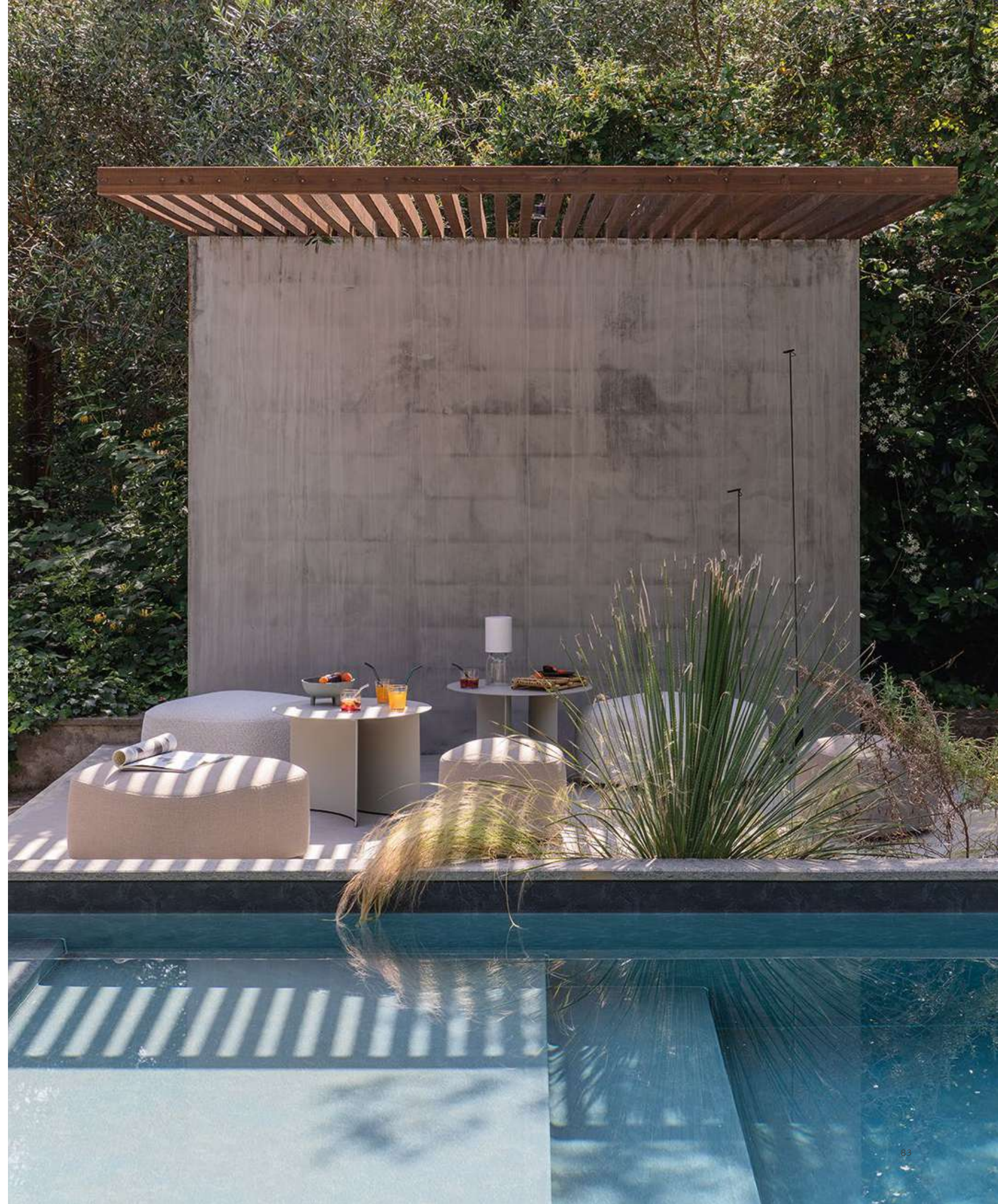




PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, PORTOFINO 820
LINOSA 882 - LINOSA 883 - T019

Facili da affiancare e da riposizionare, i pouf e i tavolini Pierre sono ideali per arredare il corner ombreggiato dalla copertura a doghe di legno. Un'oasi di frescura e relax, per ritrovare benessere dopo un bagno in piscina e vivere l'outdoor con leggerezza.

Easy to place side-by-side and reposition, Pierre poufs and side tables are ideal for furnishing the corner shaded by the wooden slatted cover. An oasis of coolness and relaxation, to regain well-being after a swim in the pool and experience the outdoors with lightness.





Affiancati tra loro i tavolini e i pouf Pierre permettono di creare angoli relax all'insegna del comfort e della leggerezza.

Placed side by side, Pierre tables and poufs allow you to create relaxing corners characterised by comfort and lightness.

Colocadas una al lado de la otra, las mesitas y los pufs Pierre permiten crear rincones de relax caracterizados por la comodidad y la ligereza.

Die Tische und Poufs Pierre lassen sich nebeneinanderstellen und schaffen so gemütliche Entspannungsbereiche, die Komfort und Leichtigkeit ausstrahlen.

Disposés côte à côte, les tables basses et les poufs Pierre permettent de créer des coins détente alliant confort et légèreté.

Расположенные рядом друг с другом столики и пуфы Pierre позволяют создать уютные уголки для отдыха, отличающиеся комфортом и легкостью.

將小桌與皮耶爾坐墊並排擺放，便能打造出舒適輕盈的休閒角落。

PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T011 - T019 - MOSS 419,
MOSS 413
GAUDÍ, DESIGN M.NUNZIATI, N095, B08 931





PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T019 - MOSS 419 - MOSS 413



PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T019 - MOSS 419 - MOSS 413



A bordo piscina i due divani e il tavolino Pierre compongono una “open lounge” sofisticata e accogliente. Comfort e benessere accompagnano ogni momento di relax all’aria aperta.

By the pool, the two sofas and the Pierre coffee table create a sophisticated and welcoming open lounge. Comfort and well-being accompany every moment of relaxation in the open air.

Junto a la piscina, los dos sofás y la mesita Pierre crean un «salón abierto» sofisticado y acogedor. La comodidad y el bienestar acompañan cada momento de relax al aire libre.

Am Pool bilden die beiden Sofas und der Couchtisch Pierre eine raffinierte und einladende „offene Lounge“. Komfort und Wohlbefinden begleiten jeden Moment der Entspannung im Freien.

Au bord de la piscine, les deux canapés et la table basse Pierre composent un « salon ouvert » sophistiqué et accueillant. Confort et bien-être accompagnent chaque moment de détente en plein air.

У бассейна два дивана и столик Pierre создают изысканную и уютную «открытую гостиную». Комфорт и благополучие сопровождают каждый момент отдыха на свежем воздухе.

泳池畔的兩張沙發與皮埃爾茶几，共同構成了精緻而舒適的「開放式休息區」。舒適與愜意伴隨著每一個戶外放鬆的時刻。



PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, LINOSA 883 - T010



Il patio si trasforma in un autentico living all'aperto grazie agli arredi della serie Pierre: divani, pouf e tavolini morbidi nei volumi e accoglienti nelle proporzioni. Si integrano con naturalezza nell'architettura e nel paesaggio, creando un ambiente rilassato, armonico e profondamente connesso con l'esterno.

The patio is transformed into an authentic outdoor living space thanks to the furniture from the Pierre series: sofas, poufs and coffee tables that are soft in their volumes and cosy in their proportions. They integrate naturally into the architecture and landscape, creating a relaxed, harmonious ambience that is deeply connected to the outdoors.

PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, LINOSA 883 - LINOSA 882 - TROPEA 886 - T019



Lo schienale del divano Pierre è avvolgente e morbido; la sua ampia seduta è una vera isola per rilassarsi all'aria aperta.

Pierre sofa's backrest is enveloping and soft; its wide seat makes it perfect for relaxing in the open air.

El respaldo del sofá Pierre es envolvente y blando; su amplio asiento, una auténtica isla para relajarse al aire libre.

Die Rückenlehne des Sofamodells Pierre wurde weich und annehmbar gestaltet, die breite Sitzfläche ist eine wahre Insel der Entspannung im Freien.

Le dossier du canapé Pierre est enveloppant et moelleux ; son assise ample est une île où se détendre en plein air.

Спинка дивана Pierre обволакивающая и мягкая; его большое сиденье — настоящий остров для отдыха на свежем воздухе.

Pierre沙发椅背柔软舒适; 宽敞的座椅是室外空间中让人放松的避风港。

PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T019 - ABLO 853 - FABIAN 850 - FABIAN 851





Texture materiche, fantasie originali e colori di tendenza: tutti i tessuti della collezione rivestimenti outdoor di Flou sono di altissima qualità e garantiscono le migliori prestazioni in termini di resistenza e durata.

Textured fabrics, original patterns and trendy colours: all the fabrics in Flou's outdoor upholstery collection are of the highest quality and guarantee the best performance in terms of resistance and durability.

Texturas materiales, estampados originales y colores de tendencia: todos los tejidos de la colección de revestimientos para exteriores de Flou son de altísima calidad y garantizan el mejor rendimiento en términos de resistencia y durabilidad.

Strukturierte Texturen, originelle Muster und trendige Farben: Alle Stoffe der Outdoor-Kollektion von Flou sind von höchster Qualität und garantieren beste Leistung in Bezug auf Widerstandsfähigkeit und Langlebigkeit.

Textures matérielles, motifs originaux et couleurs tendance : tous les tissus de la collection de revêtements d'extérieur Flou sont de très haute qualité et garantissent les meilleures performances en termes de résistance et de durabilité.

Материальные текстуры, оригинальные узоры и модные цвета: все ткани из коллекции наружных покрытий Flou отличаются высочайшим качеством и гарантируют лучшие характеристики с точки зрения прочности и долговечности.

質感豐富的紋理、原創圖案與時尚色彩：Flou戶外裝飾系列的所有面料均採用頂級材質，確保在耐用性與持久度方面表現卓越。

PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, EVA 817, JACOB 969, T011





PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, MIGUEL 905, EVA 817,
JACOB 969, T011



PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, TIEPOLO 930, EVA 815,
MOSS 421, AXEL 881, T019



Le forme morbide dei divani e dei pouf Pierre si vestono di colori pastello estivi e spensierati, con tessuti studiati per durare e per resistere agli effetti della luce e degli agenti esterni.

The soft shapes of Pierre's sofas and ottomans are dressed in summery, carefree pastel colours, with fabrics designed to last and to resist the effects of light and external agents.

Las suaves formas de los sofás y pufs Pierre se visten con colores pastel veraniegos y desenfadados, con tejidos diseñados para durar y resistir los efectos de la luz y los elementos externos.

Die weichen Formen der Sofas und Puffe Pierre sind in sommerlichen und unbeschwerten Pastellfarben gekleidet, mit Stoffen, die langlebig sind und den Einflüssen von Licht und Witterung widerstehen.

Les formes douces des canapés et des poufs Pierre s'habillent de couleurs pastel estivales et insouciantes, avec des tissus conçus pour durer et résister aux effets de la lumière et des conditions extérieures.

Мягкие формы диванов и пуфов Pierre "одеваются" в нежные и летние пастельные тона. Ткани рассчитаны на долговечное использование и являются устойчивыми к воздействию света и внешних факторов.

Pierre沙发和蒲团的形状柔软，搭配缤纷悠然的夏日色彩和考究的面料，使其在室外空间中更耐光、更耐用。

PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, TIEPOLO 930, EVA 815, MOSS 421, AXEL 881, T019





Tavolini rotondi leggeri e aggraziati: il completamento ideale di ogni spazio outdoor, da affiancare a imbottiti di ogni stile e gusto.

Stylish, light, round coffee tables that are: the perfect final touch for every outdoor space, joining upholstered pieces in every style and taste.

Mesas de centro redondas, ligeras y elegantes: el complemento ideal para cualquier espacio exterior, para combinar con acolchados de todos los estilos y gustos.

Leichte und anmutige runde Couch- und Beistelltische: die ideale Ergänzung für jeden Außenbereich, da sie sich mit Polstermöbeln jeden Stils und Geschmacks kombinieren lassen.

Petites tables rondes légères et élégantes, elles sont le complément idéal de tout espace extérieur, à accoler à des meubles rembourrés de tous les styles et de tous les goûts.

Легкие и изящные круглые столики: идеальный предмет для любого пространства на открытом воздухе, который можно сочетать с мягкой мебелью любого стиля и вкуса.

轻盈而优雅的小圆桌: 适用于任何户外空间, 可与各种风格品味的软垫家具相结合。

PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T019 - T011





I tavolini Pierre sono proposti in diverse finiture, appositamente studiate e testate per resistere all'effetto degli agenti esterni.

The coffee tables of the Pierre collection are available in a range of finishes, carefully studied and tested to resist changing outdoor weather.

Las mesas de centro Pierre se proponen con diferentes acabados, especialmente diseñados y probados para resistir el efecto de los agentes externos.

Die Couch- und Beistelltische aus der Reihe Pierre werden in verschiedenen Ausführungen angeboten, die speziell entwickelt und getestet wurden, um Witterungseinflüssen standzuhalten.

Les petites tables Pierre, proposées en différentes finitions, sont expressément étudiées et testées pour résister aux agents atmosphériques.

Столики Pierre предлагаются с различными видами отделки, специально разработанными и проверенными на устойчивость против внешних воздействующих факторов.

多种饰面可供选择。饰面均经过专业设计和测试,可抵抗外部环境影响因素。



PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T013 - T033 - T011







Il segreto dei tavolini rotondi Pierre sta nella curva del basamento che consente di accostarli e sovrapporli parzialmente tra loro, ai pouf, ai divani e alle poltroncine della stessa serie o a ogni altro imbottito.

The secret of Pierre round tables lies in the curve of the base, which allows them to be placed side by side and partially stacked on top of each other, on poufs, sofas and armchairs from the same series or any other upholstered furniture.

El secreto de las mesitas redondas Pierre reside en la curva de la base, que permite juntarlas y superponerlas parcialmente entre sí, con los pufs, los sofás y los sillones de la misma serie o con cualquier otro mueble tapizado.

Das Geheimnis der runden Tische Pierre liegt in der Rundung des Untergestells, wodurch sie aneinander gestellt und teilweise übereinander gestapelt werden können, ebenso wie die Hocker, Sofas und Sessel derselben Serie oder jedes andere Polstermöbelstück.

Le secret des tables rondes Pierre réside dans la courbe de leur piètement qui permet de les rapprocher et de les superposer partiellement entre elles, aux poufs, aux canapés et aux fauteuils de la même série ou à tout autre meuble rembourré.

Секрет круглых столиков Pierre заключается в изогнутой форме основания, которая позволяет сдвигать их и частично накладывать друг на друга, на пуфы, диваны и кресла той же серии или на любую другую мягкую мебель.

圓形小桌Pierre的祕密在於其底座的弧度設計，使桌面能相互貼合並部分重疊，無論是搭配同系列的腳凳、沙發、扶手椅，或是任何其他軟墊家具皆能完美契合。

PIERRE, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T011
PIERRE SHELL, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T013 - EVA 817





Più eleganti o estremamente vivaci: è semplice personalizzare il tuo outdoor scegliendo a piacere il colore della seduta e quello dei cuscini schienale, nello stesso rivestimento o a contrasto.

More elegant or extremely lively: it is easy to customise your outdoor furniture by choosing the colour of the seat and back cushions at will, in the same or contrasting upholstery.

Más elegantes o extremadamente vivos: es fácil personalizar tus muebles de exterior eligiendo a voluntad el color de los cojines del asiento y del respaldo, en la misma tapicería o en contraste.

Eleganter oder extrem lebendig: Es ist ganz einfach, deine Outdoor-Möbel individuell zu gestalten, indem du die Farbe der Sitz- und Rückenkissen nach Belieben wählst, in gleicher oder kontrastierender Polsterung.

Plus élégant ou extrêmement vivant : il est facile de personnaliser ton mobilier d'extérieur en choisissant à volonté la couleur des coussins d'assise et de dossier, dans un revêtement identique ou contrasté.

Более элегантный или чрезвычайно живой: ты легко можешь сделать свою уличную мебель индивидуальной, выбрав цвет подушек сиденья и спинки по своему усмотрению, в одинаковой или контрастной обивке.

更优雅或更活泼：您可以随意选择坐垫和靠垫的颜色，采用相同或对比的装饰材料，轻松定制您的户外家具。



PIERRE SHELL, DESIGN STUDIO CONTROMANO, EVA 815 - T013

MACHARD, DESIGN STUDIO CONTROMANO, MA06 - N096
PIERRE SHELL, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T013
TROPEA 886



Le poltroncine Pierre Shell hanno una linea morbida e aggraziata, con uno schienale in metallo curvato che avvolge la seduta assecondando e mettendo in evidenza la sua asimmetria.

The armchairs of the Pierre Shell collection have soft, elegant lines. The backrest in curved metal wraps around the seat, following and exalting the symmetry.

Las butacas Pierre Shell han sido diseñados con una línea suave y atractiva, con un respaldo de metal curvado que envuelve el asiento, siguiendo y enfatizando su asimetría.

Die Sessel Pierre Shell haben eine weiche und anmutige Linie mit einer Rückenlehne aus gebogenem Metall, die den Sitz umhüllt, ihm schmeichelt und seine Asymmetrie hervorhebt.

Les petits fauteuils Pierre Shell ont une ligne douce et élégante, avec un dossier en métal incurvé qui enveloppe l'assise en mettant en évidence et en secondant son asymétrie.

Кресла Pierre Shell имеют мягкие и изящные линии, с изогнутой металлической спинкой, которая обхватывает сиденье, подчеркивая его асимметрию.

Pierre Shell 系列扶手椅線條柔美優雅，其彎曲金屬靠背環繞座椅，既襯托又突顯其不對稱設計。

PIERRE SHELL, DESIGN STUDIO CONTROMANO, EVA 816 - T013





Famiglia di pouf, dalle forme irregolari, in diverse misure. Imbottitura e rivestimento sono appositamente studiati per l'utilizzo outdoor; il rivestimento, in una vasta gamma di tessuti e colori, è sfoderabile, arricchito da cuciture a vista che mettono in risalto la rotondità e disponibile anche in versione bicolore (un colore per la fascia laterale e uno per la seduta). Abbinati ai tavolini, ai divani e alle poltroncine della stessa serie i pouf Pierre permettono di creare composizioni inedite e giucose, facilmente riconfigurabili. Una cover in poliestere impermeabile e traspirante permette di conservarli al meglio nei periodi di non utilizzo e proteggerli dagli agenti atmosferici e dagli effetti della luce solare. Una cover in poliestere impermeabile e traspirante permette di conservarli al meglio nei periodi di non utilizzo e proteggerli dagli agenti atmosferici e dagli effetti della luce solare. I pouf Pierre sono disponibili anche in versione indoor.

A family of irregularly shaped poufs in different sizes. The padding and upholstery are specially designed for outdoor use. The upholstery, available in a wide range of fabrics and colours, is removable and embellished with visible stitching that highlights the roundness. It is also available in a two-tone version (one colour for the side band and one for the seat). Combined with the coffee tables, sofas and armchairs from the same series, Pierre poufs allow you to create unique and playful compositions that can be easily reconfigured. A waterproof and breathable polyester cover allows you to store them properly when not in use and protect them from the elements and the effects of sunlight. A cover in waterproof and breathable polyester fabric allows the poufs to be kept in good conditions when not in use and it protects them from atmospheric agents and from the effects of sunlight. Pierre poufs are also available in an indoor version.

Familia de pufs, de formas irregulares, en diferentes tamaños. El relleno y el revestimiento están especialmente diseñados para su uso en exteriores; el revestimiento, disponible en una amplia gama de tejidos y colores, es desenfundable, está enriquecido con costuras visibles que resaltan la redondez y también está disponible en versión bicolore (un color para la banda lateral y otro para el asiento). Combinados con las mesitas, los sofás y los sillones de la misma serie, los pufs Pierre permiten crear composiciones originales y divertidas, fácilmente

reconfigurables. Una funda de poliéster impermeable y transpirable permite conservarlos en óptimas condiciones cuando no se utilizan y protegerlos de los agentes atmosféricos y los efectos de la luz solar. Una funda de tejido de poliéster impermeable y transpirable permite que los pufs se mantengan en buen estado cuando no se utilizan y los protege de los agentes atmosféricos y de los efectos de la luz solar. Los pufs Pierre también están disponibles en versión para interior.

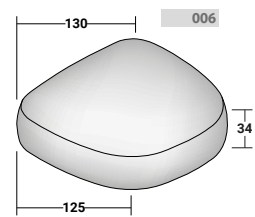
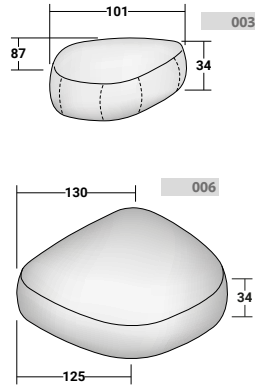
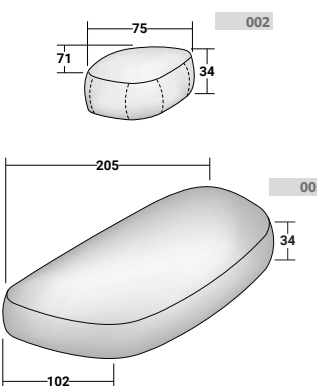
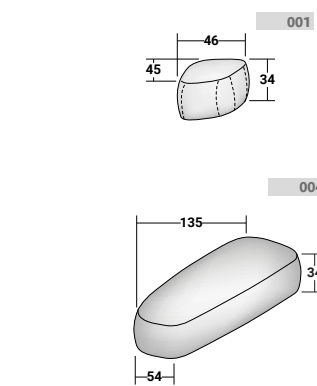
Eine Familie von Poufs mit unregelmäßigen Formen in verschiedenen Größen. Polsterung und Bezug sind speziell für den Außenbereich konzipiert. Der Bezug ist in einer großen Auswahl an Stoffen und Farben erhältlich, abnehmbar, mit sichtbaren Nähten verziert, die die Rundung betonen, und auch in einer zweifarbigen Version erhältlich (eine Farbe für den seitlichen Streifen und eine für die Sitzfläche). In Kombination mit den Beistelltischen, Sofas und Sesseln derselben Serie lassen sich mit den Poufs Pierre originelle und verspielte Kompositionen schaffen, die sich leicht umgestalten lassen. Eine wasserdichte und atmungsaktive Polyesterhülle ermöglicht eine optimale Aufbewahrung bei Nichtgebrauch und schützt vor Witterungseinflüssen und Sonneneinstrahlung. Ein Bezug aus wasserdichtem und atmungsaktivem Polyestergewebe ermöglicht, die Puffs bei Nichtgebrauch in gutem Zustand zu halten und schützt sie vor Witterungseinflüssen und vor den Auswirkungen von Sonnenlicht. Die Poufs Pierre sind auch in einer Indoor-Version erhältlich.

Famille de poufs aux formes irrégulières, disponibles en différentes tailles. Le rembourrage et le revêtement sont spécialement conçus pour une utilisation en extérieur ; le revêtement, disponible dans une large gamme de tissus et de couleurs, est amovible, enrichi de coutures apparentes qui soulignent la rondeur et également disponible en version bicolore (une couleur pour la bande latérale et une autre pour l'assise). Associés aux tables basses, aux canapés et aux fauteuils de la même série, les poufs Pierre permettent de créer des compositions originales et ludiques, facilement reconfigurables. Une housse en polyester imperméable et respirante permet de les conserver au mieux lorsqu'ils ne sont pas utilisés et de les protéger des intempéries et des effets du soleil. Une housse en polyester imperméable et respirante

permet de les conserver au mieux quand ils ne sont pas utilisés et de les protéger des agents atmosphériques et des effets du soleil. Les poufs Pierre sont également disponibles en version d'intérieur.

Серия пуфов неправильной формы, разных размеров. Набивка и обивка специально разработаны для использования на открытом воздухе; обивка, представленная в широком ассортименте тканей и цветов, съемная, украшена открытыми швами, которые подчеркивают округлость, и доступна также в двухцветном варианте (один цвет для боковой полосы и один для сиденья). В сочетании со столиками, диванами и креслами из той же серии пуфы Pierre позволяют создавать новые и игривые композиции, которые легко переставлять. Водонепроницаемый и дышащий чехол из полиэстера позволяет хранить их в лучшем виде в периоды неиспользования и защищает от атмосферных воздействий и воздействия солнечного света. Пуфы Pierre также доступны в версии для использования в помещении.

不規則造型的豆袋椅系列，提供多種尺寸選擇。填充物與椅套專為戶外使用設計；椅套提供豐富的布料與顏色選擇，可拆卸式設計，外露縫線突顯圓潤線條，亦提供雙色版本（側邊與坐墊採用不同顏色）。搭配同系列茶几、沙發和扶手椅，Pierre 坐凳可打造出新穎有趣且易於重新配置的組合。防水透氣的聚酯纖維保護套，可在閒置期間妥善保存，並保護產品免受天氣和陽光的影響。Pierre 坐墊亦提供室內版本。



PIERRE

DESIGN STUDIO CONTROMANO

Divani imbottiti dalla forma irregolare con schienale curvato, avvolgente e morbido, imbottito e rivestito, come le sedute, in tessuto completamente sfoderabile. Il rivestimento è disponibile anche in versione bicolor: un colore per la seduta e uno per lo schienale. Abbinati ai tavolini, alle poltroncine e ai pouf della collezione omonima permettono di creare composizioni inedite e giucose, facilmente riconfigurabili. Sono realizzati con materiali idonei all'outdoor coperto: tele idrorepellenti, parti metalliche opportunamente trattate e una collezione di tessuti di rivestimento dedicata. Una cover in poliestere impermeabile e traspirante permette di conservarli al meglio nei periodi di non utilizzo e proteggerli dagli agenti atmosferici e dagli effetti della luce solare. I divani Pierre sono disponibili anche in versione indoor.

Irregularly shaped upholstered sofas with curved, enveloping and soft backrests, padded and covered, like the seats, in completely removable fabric. The upholstery is also available in a two-tone version: one colour for the seat and one for the backrest. Combined with the coffee tables, armchairs and poufs from the collection of the same name, they allow you to create original and playful compositions that can be easily reconfigured. They are made with materials suitable for indoor outdoor use: water-repellent fabrics, specially treated metal parts and a dedicated collection of upholstery fabrics. A waterproof and breathable polyester cover allows them to be stored in the best possible way when not in use and protects them from the elements and the effects of sunlight. Pierre sofas are also available in an indoor version.

Sofás tapizados de forma irregular con respaldo curvado, envolvente y suave, acolchado y revestido, al igual que los asientos, con tejido totalmente desenfundable. El revestimiento también está disponible en versión bicolor: un color para el asiento y otro para el respaldo. Combinados con las mesitas, los sillones y los pufs de la colección del mismo nombre, permiten crear composiciones inéditas y divertidas, fácilmente reconfigurables.

Están fabricados con materiales aptos para exteriores cubiertos: telas hidrófugas, piezas metálicas debidamente tratadas y una colección de tejidos de revestimiento específicos. Una funda de poliéster impermeable y transpirable permite conservarlos en óptimas condiciones cuando no se utilizan y protegerlos de los agentes atmosféricos y los efectos de la luz solar. Los sofás Pierre también están disponibles en versión para interiores.

Unregelmäßig geformte Polstersofas mit geschwungener, umhüllender und weicher Rückenlehne, gepolstert und bezogen, wie die Sitze, mit vollständig abnehmbarem Stoffbezug. Der Bezug ist auch in einer zweifarbigen Version erhältlich: eine Farbe für die Sitzfläche und eine für die Rückenlehne. In Kombination mit den Beistelltischen, Sesseln und Poufs der gleichnamigen Kollektion lassen sich originelle und verspielte Kompositionen schaffen, die sich leicht umgestalten lassen. Sie sind aus Materialien gefertigt, die für den überdachten Außenbereich geeignet sind: wasserabweisende Stoffe, entsprechend behandelte Metallteile und eine spezielle Kollektion von Bezugsstoffen.

Eine wasserdichte und atmungsaktive Polyesterhülle ermöglicht eine optimale Aufbewahrung bei Nichtgebrauch und schützt vor Witterungseinflüssen und Sonneneinstrahlung. Die Sofas Pierre sind auch in einer Indoor-Version erhältlich.

Canapés rembourrés de forme irrégulière avec dossier incurvé, enveloppant et moelleux, rembourré et recouvert, comme les sièges, d'un tissu entièrement déhoussable. Le revêtement est également disponible en version bicolore : une couleur pour l'assise et une autre pour le dossier. Associés aux tables basses, aux fauteuils et aux poufs de la collection du même nom, ils permettent de créer des compositions originales et ludiques, facilement reconfigurables. Ils sont fabriqués avec des matériaux adaptés à une utilisation en extérieur couvert : toiles hydrofuges, pièces métalliques

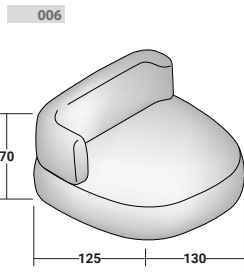
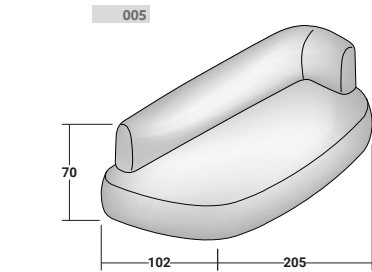
traitées de manière appropriée et une collection de tissus de revêtement dédiée. Une housse en polyester imperméable et respirante permet de les conserver au mieux lorsqu'ils ne sont pas utilisés et de les protéger des intempéries et des effets du soleil. Les canapés Pierre sont également disponibles en version d'intérieur.

Мягкие диваны неправильной формы с изогнутой, обволакивающей и мягкой спинкой, обитые и обтянутые, как сиденья, полностью съемной тканью. Обивка также доступна в двухцветном варианте: один цвет для сиденья и один для спинки. В сочетании с журнальными столиками, креслами и пуфами из одноименной коллекции они позволяют создавать новые и игривые композиции, которые легко переставлять. Они изготовлены из материалов, подходящих для использования под навесом: водоотталкивающие ткани, специально обработанные металлические детали и специальная коллекция обивочных тканей. Водонепроницаемый и дышащий чехол из полиэстера позволяет хранить их в лучшем состоянии в периоды неиспользования и защищает от атмосферных воздействий и воздействия солнечного света. Диваны Pierre также доступны в версии для использования в помещении.

不規則造型的軟墊沙發，配備彎曲、包覆性強且柔軟的靠背，與座椅同樣採用可完全拆卸的軟墊布料包覆。面料亦提供雙色版本：座椅與靠背採用不同顏色。搭配同系列茶几、扶手椅和腳凳，可輕鬆組合出新穎有趣的配置。採用適合室內外使用的材料：防水帆布、經特殊處理的金屬部件以及專用的面料系列。防水透氣的聚酯纖維保護罩，可在閒置期間提供最佳保存效果，保護家具免受天氣因素與陽光照射的影響。Pierre 沙發亦提供室內版本。

PIERRE

DESIGN STUDIO CONTROMANO



Poltroncine dalla seduta di forma morbida e irregolare proposte in tre misure. Lo schienale è in metallo curvato nelle finiture anodic bronze, brunito opaco, bianco, nero, greige, mentre i rivestimenti di seduta e cuscini sono completamente sfoderabili e disponibili in una vasta gamma di tessuti e colori appositamente studiati per l'uso outdoor.

La possibilità di combinare liberamente il rivestimento della seduta, quello dello schienale e la finitura del metallo rende le poltroncine Pierre vivaci, giovani e di grande personalità.

Una cover in poliestere impermeabile e traspirante permette di conservarle al meglio nei periodi di non utilizzo e proteggerle dagli agenti atmosferici e dagli effetti della luce solare.

Armchairs with a soft padded seat with irregular shape, available in three dimensions. The curved metal backrest is available in the following finishes: anodic bronze, matt burnished, white, black, greige, while the seat and cushion covers are totally removable and available in a wide range of fabrics and colours that were specifically designed for outdoor use.

The option of freely combining the seat cover, the backrest cover and the metal finish makes the Pierre armchairs lively, young and full of personality.

A cover in waterproof and breathable polyester fabric allows the armchairs to be kept in good conditions when not in use and it protects them from atmospheric agents and from the effects of sunlight.

Pierre Shell armchairs are also available in an indoor version.

Butacas pequeñas con asiento con una forma suave e irregular, ofrecidas en tres tamaños. El respaldo es de metal curvado en los acabados anodic bronze, bruñido mate, blanco, negro, greige, mientras que los re-vestimientos del asiento y de los cojines son totalmente desenfundables y disponibles en una amplia gama de

tejidos y colores especialmente diseñados para el uso en el exterior.

La posibilidad de combinar libremente el revestimiento del asiento, el del respaldo y el acabado del metal hace que las butacas pequeñas Pierre sean animadas, jóvenes y con mucha personalidad.

Una funda de tejido de poliéster impermeable y transpirable permite que las butacas se mantengan en buen estado cuando no se utilizan y las protege de los agentes atmosféricos y de los efectos de la luz solar.

Las sillas Pierre Shell también están disponibles en versión para interiores.

Kleine Sessel mit Sitzfläche von weicher und unregelmässiger Form, die in drei Grössen erhältlich sind. Die Rückenlehne ist aus gebogenem Metall in den Farben anodic bronze, matt brüniert, Weiss, Schwarz, Greige, während die vollständig abziehbaren Sitz- und Kissenbezüge in einer breiten Stoff- und Farbpalette, die speziell für die Verwendung im Freien entwickelt wurden, erhältlich sind. Die Möglichkeit, den Sitzbezug, den Rückenlehnenbezug und die Ausführung des Metalls frei zu kombinieren, macht die kleine Sessel Pierre lebendig, jung und mit grosser Persönlichkeit.

Ein Bezug aus wasserdichtem und atmungsaktivem Polyestergewebe ermöglicht, die Sessel bei Nichtgebrauch in gutem Zustand zu halten und schützt sie vor Witterungseinflüssen und vor den Auswirkungen von Sonnenlicht.

Die Sessel Pierre Shell sind auch in einer Indoor-Version erhältlich.

Fauteuils à la forme douce et irrégulière, disponibles en trois tailles. Le dossier est en métal courbé dans les finitions bronze anodique, bruni mat, blanc, noir, grège, tandis que les revêtements de l'assise et des coussins sont entièrement déhoussables et disponibles dans une large gamme des tissus et des couleurs spécialement conçus pour une utilisation outdoor.

La possibilité de combiner librement le revêtement de l'assise, celui du dossier et la finition en métal rend les fauteuils Pierre vivants, jeunes et avec une grande personnalité.

Une housse en polyester imperméable et respirante permet de les conserver au mieux quand ils ne sont pas utilisés et de les protéger des agents atmosphériques et des effets du soleil.

Les fauteuils Pierre Shell sont également disponibles en version d'intérieur.

Кресла мягкой и неправильной формы доступны в трех размерах. Спинка изготовлена из изогнутого металла с отделкой из анодированного бронзы, матового патине, белого, черного, серого цвета, а обивка сиденья и подушки полностью съемные и доступны в широком ассортименте тканей и цветов, специально разработанных для использования на открытом воздухе.

Возможность свободного комбинирования обивки сиденья, спинки и металлической отделки делает кресла Pierre живыми, современными и яркими.

Водонепроницаемый и воздухопроницаемый чехол из полиэстера позволяет сохранить диван в лучшем виде, когда он не используются, и защитить его от атмосферных воздействий и воздействия солнечных лучей.

Кресла Pierre Shell также доступны в версии для использования в помещении.

这一款迷你沙发形状柔软且不规则，有三种不同尺寸。靠背由弧形金属制成，有阳极青铜、哑光、白色、黑色和灰白色，座椅和坐垫套可完全拆卸，并有多种专为户外用途设计的织物和颜色可供选择。

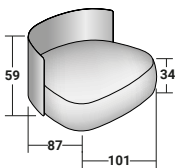
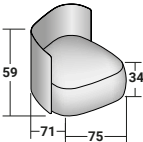
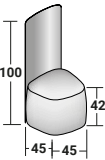
可随意搭配的座椅外罩以及椅背颜色，使得Pierre迷你沙发尽显青春活泼，极具个性。

防水透气的聚酯罩可以保护沙发不受大气介质和阳光的影响，使其在闲置时保持最佳状态。

Pierre Shell 系列座椅亦提供室内版本。

PIERRE SHELL

DESIGN STUDIO CONTROMANO



Tavolini rotondi in metallo in differenti misure e in finiture che ne permettono l'utilizzo outdoor: anodic bronze, brunito opaco, bianco opaco, nero opaco, greige opaco.

Le curvature del basamento e le diverse altezze sono studiate per renderli accostabili tra loro e ai pouf, divani e poltroncine della stessa serie, per creare composizioni inedite, giocose e sempre differenti.

Una cover in poliestere impermeabile e traspirante permette di conservarli al meglio nei periodi di non utilizzo e proteggerli dagli agenti atmosferici e dagli effetti della luce solare.

I tavolini Pierre sono disponibili anche in versione indoor.

Round metal coffee tables in different sizes and finishes that allow them to be used outdoors: anodic bronze, matt burnished, matt white, matt black, matt greige.

The curves of the base and the different heights are designed to allow them to be combined with each other and with the poufs, sofas and armchairs of the same series, to create new, playful and ever-changing compositions.

A waterproof and breathable polyester cover allows them to be stored in the best possible way when not in use and protects them from the elements and the effects of sunlight.

Pierre coffee tables are also available in an indoor version.

Mesitas redondas de metal en diferentes tamaños y acabados que permiten su uso en exteriores: bronce anodizado, brunito mate, blanco mate, negro mate, greige mate.

Las curvas de la base y las diferentes alturas están diseñadas para que puedan combinarse entre sí y con los pufs, sofás y sillones de la misma serie, creando composiciones originales, divertidas y siempre diferentes.

Una funda de poliéster impermeable y transpirable permite conservarlos en óptimas condiciones cuando no se utilizan y protegerlos de los agentes atmosféricos y los efectos de la luz solar.

Las mesas Pierre también están disponibles en versión para interior.

Runde Beistelltische aus Metall in verschiedenen Größen und Ausführungen, die für den Außenbereich geeignet sind: eloxiertes Bronze, matt brüniert, mattweiß, matt schwarz, matt greige.

Die Rundungen des Untergestells und die verschiedenen Höhen sind so konzipiert, dass sie miteinander und mit den Poufs, Sofas und Sesseln derselben Serie kombiniert werden können, um neue, verspielte und immer wieder andere Kompositionen zu schaffen.

Eine wasserdichte und atmungsaktive Polyesterhülle ermöglicht eine optimale Aufbewahrung bei Nichtgebrauch und schützt sie vor Witterungseinflüssen und Sonneneinstrahlung.

Die Beistelltische Pierre sind auch in einer Version für den Innenbereich erhältlich.

Tables basses rondes en métal disponibles en différentes dimensions et finitions adaptées à une utilisation en extérieur : bronze anodisé, brun mat, blanc mat, noir mat, grège mat.

Les courbes du piètement et les différentes hauteurs ont été étudiées pour permettre de les associer entre elles et avec les poufs, canapés et fauteuils de la même

série, afin de créer des compositions originales, ludiques et toujours différentes.

Une housse en polyester imperméable et respirante permet de les conserver au mieux lorsqu'ils ne sont pas utilisés et de les protéger des intempéries et des effets du soleil.

Les tables basses Pierre sont également disponibles en version d'intérieur.

Круглые металлические столики разных размеров и с отделкой, позволяющей использовать их на открытом воздухе: анодированный бронзовый, матовый полированный, матовый белый, матовый черный, матовый серый.

Изогнутая форма основания и разная высота позволяют комбинировать их друг с другом, а также с пуфами, диванами и креслами из той же серии, создавая новые, игривые и всегда разные композиции.

Водонепроницаемый и дышащий чехол из полиэстера позволяет хранить их в лучшем виде в периоды неиспользования и защищает от атмосферных воздействий и воздействия солнечного света.

Столики Pierre также доступны в версии для использования в помещении.

圓形金屬茶几提供多種尺寸與戶外適用表面處理：陽極氧化青銅、霧面拋光、霧面白、霧面黑、霧面灰褐。

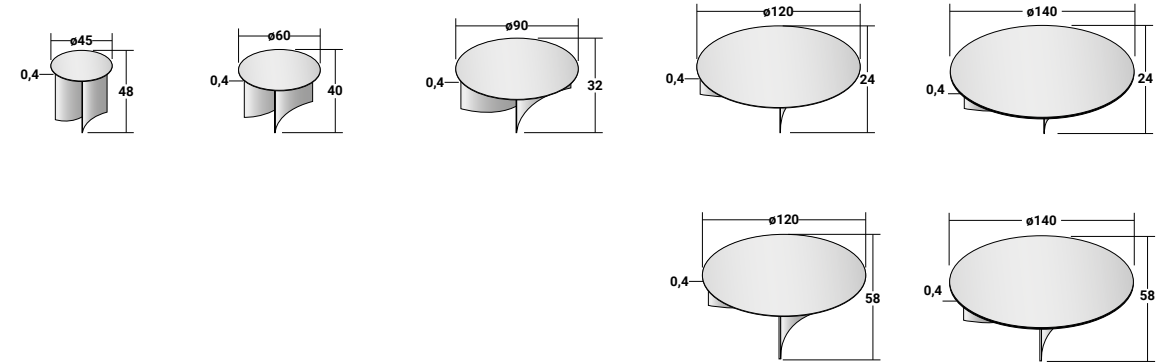
底座曲線與不同高度設計，可與同系列坐凳、沙發及扶手椅自由組合，創造出新穎、活潑且千變萬化的搭配效果。

防水透氣的聚酯纖維罩可讓您在閒置期間妥善保存茶几，保護其免受天氣和陽光的影響。

Pierre 茶几亦提供室內版本。

PIERRE

DESIGN STUDIO CONTROMANO



Tavoli e tavolini che sommano estetica e funzione: il piano incorpora un vassoio multifunzione e la base a bacchette sagomate di metallo nasconde una luce led che li trasforma in lampade sorprendenti e suggestive.

Tables and coffee tables that combine aesthetics and function: the top incorporates a multifunctional tray and the base, made of shaped metal rods, conceals an LED light that transforms them into striking and evocative lamps.

Mesas y mesitas que combinan estética y funcionalidad: el tablero incorpora una bandeja multifuncional y la base de varillas metálicas moldeadas oculta una luz LED que las convierte en lámparas sorprendentes y evocadoras.

Tische und Beistelltische, die Ästhetik und Funktion vereinen: Die Tischplatte verfügt über eine multifunktionale Ablagefläche, und das Gestell aus geformten Metallstäben verbirgt eine LED-Beleuchtung, die sie in überraschende und stimmungsvolle Lampen verwandelt.

Des tables et des tables basses qui allient esthétique et fonctionnalité : le plateau intègre un plateau multifonction et la base en métal profilé cache une lumière LED qui les transforme en lampes surprenantes et suggestives.

Столы и столики, сочетающие в себе эстетику и функциональность: столешница оснащена многофункциональным подносом, а основание из профилированных металлических стержней скрывает светодиодную подсветку, которая превращает их в удивительные и эффектные светильники.

融合美學與功能的餐桌與茶几：桌面內嵌多功能托盤，造型金屬條狀底座暗藏LED燈光，將其轉化為驚艷迷人的燈具。



ATOLLO

DESIGN ILENIA VISCARDI BY NATEVO





Il tavolo alto Atollo incorpora sotto il piano una sorgente di luce a LED amovibile e ricaricabile: una proposta suggestiva e funzionale per illuminare le sere d'estate all'aperto.

The Atollo high table incorporates a removable and rechargeable LED light source under the top: an attractive and functional solution for lighting summer evenings outdoors.

La mesa alta Atollo incorpora debajo del tablero una fuente de luz LED extraíble y recargable: una propuesta sugerente y funcional para iluminar las noches de verano al aire libre.

Der Stehtisch Atollo verfügt unter seiner Tischplatte über eine abnehmbare und wiederaufladbare LED-Lichtquelle: eine eindrucksvolle und funktionale Lösung, um Sommerabende im Freien zu beleuchten.

La table haute Atollo intègre sous son plateau une source lumineuse à LED amovible et rechargeable : une solution suggestive et fonctionnelle pour éclairer les soirées d'été en plein air.

Высокий стол Atollo имеет под столешницей съемный и перезаряжаемый светодиодный источник света: это эффектное и функциональное решение для освещения летних вечеров на открытом воздухе.

Atollo高腳桌在桌面下方內置可拆卸式充電LED光源：一款兼具美感與實用性的設計，為夏夜的戶外時光增添亮麗光彩。

ATOLLO, DESIGN I.VISCARDI, T013
PIERRE SHELL, DESIGN STUDIO CONTROMANO, T013, NOAH 911





Nel patio, il tavolo basso Atollo e le quattro sedute angolari del componibile Fiocco definiscono la zona dedicata alla conversazione. Il vassoio contenitore sul piano di Atollo è un originale elemento decorativo da usare come porta oggetti o come fioriera.

In the patio, the low Atollo table and four corner seats from the Fiocco modular range define the conversation area. The storage tray on the Atollo table top is an original decorative element that can be used as a storage compartment or a planter.

En el patio, la mesa baja Atollo y las cuatro sillas angulares del conjunto modular Fiocco definen la zona dedicada a la conversación. La bandeja contenedora sobre el tablero de Atollo es un original elemento decorativo que se puede utilizar como portaobjetos o como macetero.

Auf der Terrasse bilden der niedrige Tisch Atollo und die vier Eckstühle des modularen Systems Fiocco den Bereich für Gespräche. Das Ablagefach auf der Tischplatte



von Atollo ist ein originelles Dekorationselement, das als Ablagefläche oder als Blumenkasten genutzt werden kann.

Dans le patio, la table basse Atollo et les quatre sièges d'angle modulables Fiocco délimitent l'espace dédié à la conversation. Le plateau de rangement sur le plateau d'Atollo est un élément décoratif original qui peut être utilisé comme porte-objets ou comme jardinière.

На патио низкий стол Atollo и четыре угловых кресла из модульной системы Fiocco определяют зону, предназначенную для общения. Поднос на столешнице Atollo — это оригинальный декоративный элемент, который можно использовать как подставку для предметов или как вазон.

在露台區域，Atollo矮桌搭配Fiocco模組化系列的四張角椅，共同劃定出專屬的交談空間。Atollo桌面上的收納托盤是獨特的裝飾元素，可作為置物盤或花盆使用。

ATOLLO, DESIGN I.VISCARDI, T013
FIOCCO, DESIGN P.BORGONOV0, NOAH 911 - NOAH 912 - TWIST 981



Tavolo e tavolini con struttura in ferro verniciata in diverse finiture (brunito opaco, anodic bronze, bianco opaco, nero opaco, greige opaco) e con il piano marmo o metallo. I piani presentano un foro centrale predisposto per essere completato da un coperchio in metallo (finitura come struttura) o da un contenitore cilindrico in metallo (finitura come struttura), utilizzabile come porta oggetti o come vaso. Il piano in metallo inoltre può essere scelto nella stessa finitura della struttura o in una finitura differente. Tutti i tavolini sono disponibili anche nella versione con sorgente luminosa amovibile e ricaricabile posizionata sotto il piano. I tavoli e i tavolini Atollo sono disponibili anche in versione indoor.

Table and coffee tables with painted iron frame in various finishes (matt burnished, anodic bronze, matt white, matt black, matt greige) and with marble or metal top. The tops have a central hole designed to be completed with a metal lid (same finish as the frame) or a cylindrical metal container (same finish as the frame), which can be used as a storage compartment or vase. The metal top can also be chosen in the same finish as the frame or in a different finish. All coffee tables are also available in a version with a removable and rechargeable light source positioned under the top. Atollo tables and coffee tables are also available in an indoor version.

Mesa y mesitas con estructura de hierro pintado en diferentes acabados (bronce mate, bronce anodizado, blanco mate, negro mate, greige mate) y con superficie de mármol o metal. Las tapas presentan un orificio central predispuesto para ser completado con una tapa de metal (acabado igual al de la estructura) o con un recipiente

cilíndrico de metal (acabado igual al de la estructura), que puede utilizarse como portaobjetos o como jarrón. La tapa de metal también puede elegirse con el mismo acabado que la estructura o con un acabado diferente. Todas las mesas auxiliares también están disponibles en la versión con fuente de luz extraíble y recargable situada debajo de la superficie. Las mesas y mesas auxiliares Atollo también están disponibles en versión para interiores.

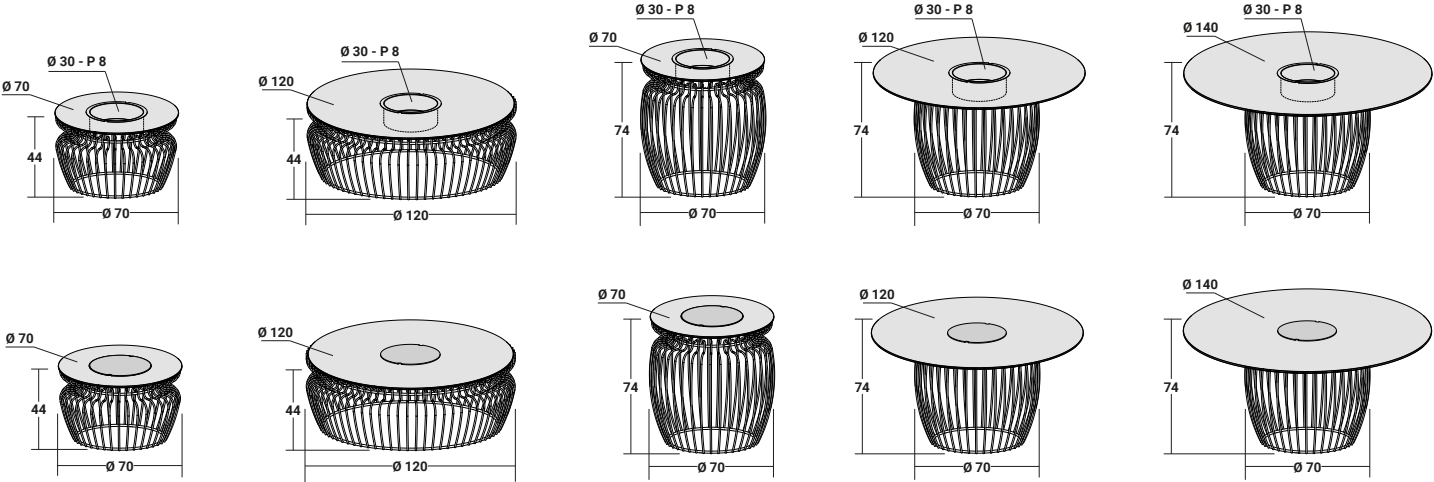
Tisch und Beistelltische mit lackiertem Eisenrahmen in verschiedenen Ausführungen (matt brüniert, eloxiertes Bronze, mattweiß, matt schwarz, matt greige) und mit Marmor- oder Metallplatte. Die Platten haben eine zentrale Öffnung, die mit einem Metalldeckel (in der gleichen Ausführung wie das Gestell) oder einem zylindrischen Metallbehälter (in der gleichen Ausführung wie das Gestell) verschlossen werden kann, der als Ablage oder Vase verwendet werden kann. Die Metallplatte kann in der gleichen Ausführung wie das Gestell oder in einer anderen Ausführung gewählt werden. Alle Beistelltische sind auch in einer Version mit herausnehmbarer und wiederaufladbarer Lichtquelle unter der Tischplatte erhältlich. Die Tische und Beistelltische von Atollo sind auch in einer Indoor-Version erhältlich.

Table et tables basses avec structure en fer peint en différentes finitions (bruni mat, bronze anodisé, blanc mat, noir mat, grège mat) et plateau en marbre ou en métal. Les plateaux présentent un trou central prévu pour être complété par un couvercle en métal (finition identique à la structure) ou par un récipient cylindrique en métal (finition identique à la structure), pouvant être utilisé comme porte-objets ou comme vase. Le plateau

en métal peut également être choisi dans la même finition que la structure ou dans une finition différente. Toutes les tables basses sont également disponibles dans une version avec source lumineuse amovible et rechargeable placée sous le plateau. Les tables et tables basses Atollo sont également disponibles en version d'intérieur.

Стол и столики с окрашенной железной конструкцией в различных вариантах отделки (матовый блеск, анодированный бронзовый, матовый белый, матовый черный, матовый серый) и с мраморной или металлической столешницей. Столешницы имеют центральное отверстие, которое можно закрыть металлической крышкой (отделка как у каркаса) или цилиндрическим металлическим контейнером (отделка как у каркаса), который можно использовать как подставку для предметов или вазу. Металлическую столешницу можно выбрать в той же отделке, что и каркас, или в другой отделке. Все столики также доступны в версии со съёмным и перезаряжаемым источником света, расположенным под столешницей. Столы и столики Atollo также доступны в версии для использования в помещении.

鐵製桌體與茶几，採用多種塗裝處理（霧面拋光、陽極氧化青銅、霧面白、霧面黑、霧面灰褐），搭配大理石或金屬桌面。桌面中央設有孔洞，可搭配金屬蓋（與結構相同飾面）或金屬圓筒容器（與結構相同飾面），用作收納盒或花瓶。金屬桌面可選擇與結構相同飾面或不同飾面。所有茶几均可選配可拆卸式充電光源，安裝於桌面下方。Atollo 系列桌椅亦提供室內版本。



ACCENSIONE LIGHT SWITCH TYPE	INTERRUTTORE ON/OFF ON/OFF SWITCH
POTENZA ALLACCIATA CONNECTED POWER	6 W

TEMPERATURA COLORE COLOR TEMPERATURE	2700 K
FLUSSO LUMINOSO LIGHT FLUX	800 LM

TENSIONE TENSION	USB - 5VDC
GRADO DI PROTEZIONE PROTECTION LEVEL	IP 68

ATOLLO

DESIGN ILENIA VISCARDI BY NATEVO



Flou SpA - via Cadorna, 12 - Meda (MB) - Italia
t. +39 0362 3731 - f. +39 0362 72952
Numero Verde 800 82 90 70
info@flou.it - www.flou.it



CONTACTS

CREDITS

photo beppe brancato, claudio tajoli, max zambelli
styling elena caponi studio, fulvia carmaghini.studio

I colori di tessuti, pelli, marmi, legni e metalli dei prodotti Flou fotografati sono indicativi, possono essere diversi da quelli reali.
Slight differences may be observed between the colors of the fabrics, the leathers, marble, wood and metals of the Flou products presented in the photographs and those of the real products.
Los colores de tejidos, cueros, mármoles y metales de los productos Flou fotografiados sirven como indicación y pueden ser diferentes de los colores reales.
Die Stoff-, Leder-, Marmor-, Holz- und Metallfarben der fotografierten Flou Produkte sind rein beispielhaft undkönnen von den realen Farben abweichen.
Les couleurs des tissus, des cuirs, des marbres, des bois et des métaux des produits Flou photographiés sont indicatifs et ils peuvent être différents de ceux réels.

